

# **FINISHES FABRICS MAINTENANCE**

**Acabados - Tapicerías - Mantenimiento**

**Finitions - Tissus - Maintenance**

**Ausfertigungen - Polsterung - Wartung**

## **esPattio**

A Forma 5 brand

METAL

Metal / Métal / Metall

AVAILABLE BY PRODUCT

DISPONIBLES POR PRODUCTO / DISPONIBLES PAR PRODUIT / JE NACH PRODUKT ERHÄLTlich

POLYPROPYLENE

Polipropileno / Polypropylène / Polypropylene

AVAILABLE BY PRODUCT

DISPONIBLES POR PRODUCTO / DISPONIBLES PAR PRODUIT / JE NACH PRODUKT ERHÄLTlich

LACQUERED

Lacado / Laqué / Lackiert

AVAILABLE BY PRODUCT (WOOD)

DISPONIBLES POR PRODUCTO / DISPONIBLES PAR PRODUIT / JE NACH PRODUKT ERHÄLTlich

AVAILABLE BY PRODUCT

DISPONIBLES POR PRODUCTO / DISPONIBLES PAR PRODUIT / JE NACH PRODUKT ERHÄLTlich

WOOD

Madera / Bois / Holz

AVAILABLE BY PRODUCT

DISPONIBLES POR PRODUCTO / DISPONIBLES PAR PRODUIT / JE NACH PRODUKT ERHÄLTlich

FENIX

AVAILABLE BY PRODUCT

DISPONIBLES POR PRODUCTO / DISPONIBLES PAR PRODUIT / JE NACH PRODUKT ERHÄLTlich

Los colores que aparecen en nuestros catálogos son orientativos.  
The colours shown in our catalogue are only for guidance.  
Les couleurs de nos documentations sont à titre indicatif.  
Die in unseren Katalogen angegebenen Farben sind Richtwerte.

3

NEW

HPL

AVAILABLE BY PRODUCT

DISPONIBLES POR PRODUCTO / DISPONIBLES PAR PRODUIT / JE NACH PRODUKT ERHÄLTlich

4

5

DEKTON

AVAILABLE BY PRODUCT

DISPONIBLES POR PRODUCTO / DISPONIBLES PAR PRODUIT / JE NACH PRODUKT ERHÄLTlich

6

7

MARBLE

Mármol / Marbre / Marmor

AVAILABLE BY PRODUCT

DISPONIBLES POR PRODUCTO / DISPONIBLES PAR PRODUIT / JE NACH PRODUKT ERHÄLTlich

8

9

10

PET

Polyethylene terephthalate / Tereftalato de polietileno / Polytéréphthalate d'éthylène / Polyethylenterephthalat

AVAILABLE BY PRODUCT

DISPONIBLES POR PRODUCTO / DISPONIBLES PAR PRODUIT / JE NACH PRODUKT ERHÄLTlich

11

12

POLYETHYLENE

Polietileno / Polyéthylène / Polyethylen

AVAILABLE BY PRODUCT

DISPONIBLES POR PRODUCTO / DISPONIBLES PAR PRODUIT / JE NACH PRODUKT ERHÄLTlich

13

14

EQUIVALENCE

Equivalencias / Équivalences / Äquivalenz

24



15

FABRIC

Tapicería / Tissu / Polsterung

25

16

G.2

GRETA

26

JUST

27

KENYA

28

18

G.3

CHARLOTTE

29

ERA

30

GRAVITY

31

MEDLEY

32

RIVET

33

19

G.4

ASPECT

34

CURA

35

LIBRA

36

NAPPEL PRO

37

RENEWED LOOP

38

SILVERTEX

39

VALENCIA

40

20

21

22

AVAILABLE BY PRODUCT

DISPONIBLES POR PRODUCTO / DISPONIBLES PAR PRODUIT / JE NACH PRODUKT ERHÄLTlich

53

23

CLEANING & MAINTENANCE

Mantenimiento y limpieza de productos /

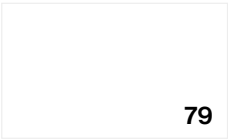
Maintenance et nettoyage des produits /

Wartung und renigung der Produkte

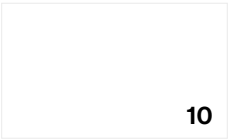
54

METAL

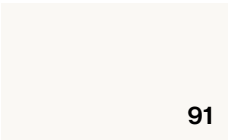
METAL / MÉTAL / METALL



SNOW WHITE  
Blanco nieve  
Blanc neige  
Schneeweiß



POLAR WHITE  
Blanco polar  
Blanc polaire  
Polarweiß



CAL  
White  
Blanco  
Blanc  
Weiß



ALCÁZAR  
Gray  
Gris  
Gris  
Grau



SOMBRA  
Gray  
Gris  
Gris  
Grau



MATT BLACK  
Negro mate  
Noir mat  
Mattschwarz



TINTO  
Burgundy  
Burdeos  
Bordeaux  
Weinrot



ALHAMBRA  
Terracotta  
Terracota  
Terracotta  
Terrakotta



GORAFE  
Mauve  
Malva  
Mauve  
Malve



PICASSO  
Gray  
Gris  
Gris  
Grau



AZAHAR  
Orange  
Naranja  
Orange  
Orange



UBRIQUE  
Brown  
Marrón  
Brun  
Braun



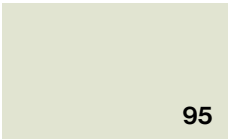
ALBERO  
Yellow  
Amarillo  
Jaune  
Gelb



DUNA  
Beige



OLIVA  
Green  
Verde  
Vert  
Grün



DOÑANA  
Green  
Verde  
Vert  
Grün



MACETA  
Blue  
Azul  
Bleu  
Blau



ATLÁNTICO  
Blue  
Azul  
Bleu  
Blau



LUZ  
Light blue  
Celeste  
Bleu clair  
Hellblau



POLISHED ALUMINIUM  
Aluminio pulido  
Aluminium poli  
Poliertern aluminium

**[EN]** Sheet cold rolled steel low carbon content subjected to a paint treatment epoxy powder and polymerized at 220°C with average values of 80-100 microns thick coating.

**[ES]** Chapa de acero laminado en frío de bajo contenido en carbono sometida a un tratamiento de pintura epoxi en polvo y polimerizada a 220°C con unos valores medios de 80-100 micras de espesor de recubrimiento.

**[FR]** Plaque en acier laminé en froid avec contenu bas en carbone. Traitement avec peinture époxy en poudre et polymérisé à 220°C avec des valeurs moyennes de 80-100 micron d'épaisseur de recouvrement.

**[DE]** Kaltgewalztes Stahlblech mit niedrigem Kohlenstoffgehalt, das mit Epoxi-Pulverlack beschichtet und dann bei 220°C der Polymerisation unterzogen wird. Die Beschichtung hat eine durchschnittliche Dicke von 80-100 Mikrometern.

*\*The code differs depending on the product.  
El código difiere según el producto.  
La référence est différente selon le produit.  
Der Code ist je nach Produkt unterschiedlich.*

METAL / METAL / MÉTAL / METALL



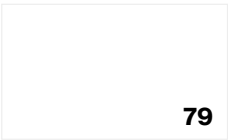
AVAILABLE BY PRODUCT

DISPONIBLES POR PRODUCTO / DISPONIBLES PAR PRODUIT / JE NACH PRODUKT ERHÄLTlich

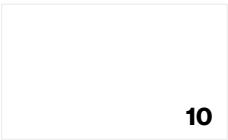
|                                                                              | Product / Producto / Produit / Produkt |               |                 |         |        |       |       |              |        |      |      |       |       |
|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|---------------|-----------------|---------|--------|-------|-------|--------------|--------|------|------|-------|-------|
| Metal / Metal / Métal / Metall                                               | MARINA                                 | BOW<br>LOUNGE | GLOVE<br>LOUNGE | AMIVERA | VELETA | BRISA | ABRIL | BOW<br>CHAIR | BISTRÓ | NOTA | TIPI | LIBRO | NORAY |
| SNOW WHITE / BLANCO NIEVE<br>BLANC NEIGE / SCHNEEWEIß                        |                                        |               |                 |         |        |       |       |              |        |      |      |       | •     |
| CAL                                                                          | •                                      | •             | •               | •       | •      | •     | •     | •            | •      | •    | •    | •     | •     |
| ALCÁZAR                                                                      | •                                      | •             | •               | •       | •      | •     | •     | •            | •      | •    | •    | •     | •     |
| SOMBRA                                                                       | •                                      | •             | •               | •       | •      | •     | •     | •            | •      | •    | •    | •     | •     |
| MATT BLACK / NEGRO MATE<br>NOIR MAT / MATTSCHWARZ                            | •                                      | •             | •               | •       | •      | •     | •     | •            | •      | •    | •    | •     | •     |
| TINTO                                                                        | •                                      | •             | •               | •       | •      | •     | •     | •            | •      | •    | •    | •     | •     |
| ALHAMBRA                                                                     | •                                      | •             | •               | •       | •      | •     | •     | •            | •      | •    | •    | •     | •     |
| GORAFE                                                                       | •                                      | •             | •               | •       | •      | •     | •     | •            | •      | •    | •    | •     | •     |
| PICASSO                                                                      | •                                      | •             | •               | •       | •      | •     | •     | •            | •      | •    | •    | •     | •     |
| AZAHAR                                                                       | •                                      | •             | •               | •       | •      | •     | •     | •            | •      | •    | •    | •     | •     |
| UBRIQUE                                                                      | •                                      | •             | •               | •       | •      | •     | •     | •            | •      | •    | •    | •     | •     |
| ALBERO                                                                       | •                                      | •             | •               | •       | •      | •     | •     | •            | •      | •    | •    | •     | •     |
| DUNA                                                                         | •                                      | •             | •               | •       | •      | •     | •     | •            | •      | •    | •    | •     | •     |
| OLIVA                                                                        | •                                      | •             | •               | •       | •      | •     | •     | •            | •      | •    | •    | •     | •     |
| DOÑANA                                                                       | •                                      | •             | •               | •       | •      | •     | •     | •            | •      | •    | •    | •     | •     |
| MACETA                                                                       | •                                      | •             | •               | •       | •      | •     | •     | •            | •      | •    | •    | •     | •     |
| ATLÁNTICO                                                                    | •                                      | •             | •               | •       | •      | •     | •     | •            | •      | •    | •    | •     | •     |
| LUZ                                                                          | •                                      | •             | •               | •       | •      | •     | •     | •            | •      | •    | •    | •     | •     |
| POLISHED ALUMINIUM / ALUMINIO PULIDO<br>ALUMINIUM POLI / POLIERTEM ALUMINIUM |                                        | •             | •               |         |        |       | •     | •            | •      |      |      |       |       |

POLYPROPYLENE

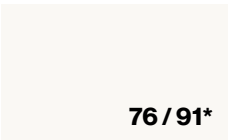
POLIPROPILENO / POLYPROPYLÈNE / POLYPROPYLENE



Snow white  
Blanco nieve  
Blanc neige  
Schneeweiß



Polar white  
Blanco polar  
Blanc polaire  
Polarweiß



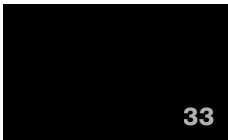
CAL  
White  
Blanco  
Blanc  
Weiß



ALCÁZAR  
Gray  
Gris  
Gris  
Grau



SOMBRA  
Gray  
Gris  
Gris  
Grau



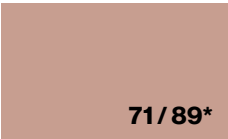
Black  
Negro  
Noir  
Schwarz



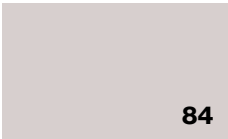
TINTO  
Burgundy  
Burdeos  
Bordeaux  
Weinrot



ALHAMBRA  
Terracotta  
Terracota  
Terracotta  
Terrakotta



GORAFE  
Mauve  
Malva  
Mauve  
Malve



PICASSO  
Gray  
Gris  
Gris  
Grau



AZAHAR  
Orange  
Naranja  
Orange  
Orange



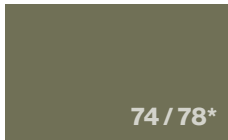
UBRIQUE  
Brown  
Marrón  
Brun  
Braun



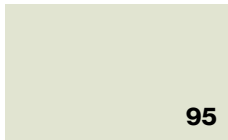
ALBERO  
Yellow  
Amarillo  
Jaune  
Gelb



DUNA  
Beige



OLIVA  
Green  
Verde  
Vert  
Grün



DOÑANA  
Green  
Verde  
Vert  
Grün



MACETA  
Blue  
Azul  
Bleu  
Blau



ATLÁNTICO  
Blue  
Azul  
Bleu  
Blau



LUZ  
Light blue  
Celeste  
Bleu clair  
Hellblau



Dark grey  
Gris oscuro  
Gris foncé  
Dunkelgrau



Ochre  
Ocre  
Ocre  
Ocker



Light blue  
Azul claro  
Bleu clair  
Hellblau



Light grey  
Gris claro  
Gris clair  
Hellgrau

**[EN]** Heterophasic copolymer with good rigidity which can be used for large or complex molds size. Good impact resistance.

**[ES]** Copolímero heterofásico con buena rigidez que puede usarse para moldes complejos o de gran tamaño. Buena resistencia al impacto.

**[FR]** Copolymère hétérophasique avec une bonne rigidité qui peut s'utiliser pour moules complexes ou si grands. Bonne résistance à l'impact.

**[DE]** Heterophasisches Copolymer mit guter Steifigkeit, das auch für komplexe und großformatige Formen verwendet werden kann. Sehr beständig gegen Stöße.

*\*The code differs depending on the product.  
El código difiere según el producto.  
La référence est différente selon le produit.  
Der Code ist je nach Produkt unterschiedlich.*

POLYPROPYLENE / POLIPROPILENO / POLYPROPYLÈNE / POLYPROPYLENE



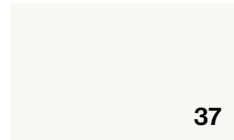
AVAILABLE BY PRODUCT

DISPONIBLES POR PRODUCTO / DISPONIBLES PAR PRODUIT / JE NACH PRODUKT ERHÄLTlich

|                                                               | Product / Producto / Produit / Produkt |       |      |       |       |
|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-------|------|-------|-------|
| Polypropylene / Polipropileno / Polypropylène / Polypropylene | BIKA                                   | ABRIL | NOTA | LIBRO | NORAY |
| SNOW WHITE / BLANCO NIEVE /<br>BLANC NEIGESCHNEEWEIß          |                                        |       |      |       | ●     |
| CAL                                                           | ●                                      | ●     | ●    | ●     |       |
| ALCÁZAR                                                       |                                        | ●     |      | ●     | ●     |
| SOMBRA                                                        |                                        |       |      | ●     |       |
| BLACK / NEGRO / NOIR / SCHWARZ                                | ●                                      | ●     | ●    | ●     | ●     |
| TINTO                                                         |                                        | ●     | ●    | ●     | ●     |
| ALHAMBRA                                                      | ●                                      | ●     |      | ●     | ●     |
| GORAFE                                                        | ●                                      |       |      | ●     | ●     |
| PICASSO                                                       |                                        | ●     |      | ●     | ●     |
| AZAHAR                                                        |                                        |       |      | ●     | ●     |
| UBRIQUE                                                       | ●                                      | ●     |      | ●     |       |
| ALBERO                                                        |                                        | ●     | ●    | ●     | ●     |
| DUNA                                                          | ●                                      | ●     |      | ●     |       |
| OLIVA                                                         | ●                                      | ●     | ●    | ●     | ●     |
| DOÑANA                                                        |                                        | ●     |      | ●     |       |
| MACETA                                                        |                                        |       | ●    | ●     | ●     |
| ATLÁNTICO                                                     |                                        | ●     |      | ●     | ●     |
| LUZ                                                           |                                        | ●     |      | ●     |       |
| DARK GREY / GRIS OSCURO / GRIS FONCÉ / DUNKELGRAU             | ●                                      |       |      |       |       |
| OCHRE / OCRE / OCRE / OCKER                                   | ●                                      |       |      |       |       |
| LIGHT BLUE / AZUL CLARO / BLEU CLAIR / HELLBLAU               | ●                                      |       |      |       |       |
| LIGHT GREY / GRIS CLARO / GRIS CLAIR / HELLGRAU               | ●                                      |       |      |       |       |

# LACQUERED

## LACADO/ LAQUÉ / LACKIERT



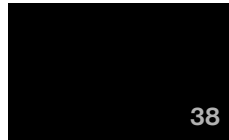
**CAL**  
White  
Blanco  
Blanc  
Weiß



**ALCÁZAR**  
Gray  
Gris  
Gris  
Grau



**SOMBRA**  
Gray  
Gris  
Gris  
Grau



Black  
Negro  
Noir  
Schwarz



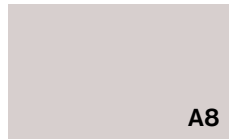
**TINTO**  
Burgundy  
Burdeos  
Bordeaux  
Weinrot



**ALHAMBRA**  
Terracotta  
Terracota  
Terracotta  
Terrakotta



**GORAFE**  
Mauve  
Malva  
Mauve  
Malve



**PICASSO**  
Gray  
Gris  
Gris  
Grau



**AZAHAR**  
Orange  
Naranja  
Orange  
Orange



**UBRIQUE**  
Brown  
Marrón  
Brun  
Braun



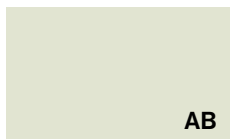
**ALBERO**  
Yellow  
Amarillo  
Jaune  
Gelb



**DUNA**  
Beige



**OLIVA**  
Green  
Verde  
Vert  
Grün



**DOÑANA**  
Green  
Verde  
Vert  
Grün



**MACETA**  
Blue  
Azul  
Bleu  
Blau



**ATLÁNTICO**  
Blue  
Azul  
Bleu  
Blau



**LUZ**  
Light blue  
Celeste  
Bleu clair  
Hellblau

### LACQUERED WOOD / MADERA LACADO / BOIS LAQUÉ / LACKIERT



**[EN]** Wood particle board, coated with pressure and temperature of natural veneer with open pore. The board has an optimum performance for further processing and complies with UNE EN-312 regulations. P2 Classification: dry indoor environment application and E1 Class: low formaldehyde content. Edge in wooden veneer. Treatment with polyurethane ivory lacquer finish with optimal extensibility and good toughness. The application of lacquer is done by mixed pistol with air and airless ( without air), curtain machine.

**[ES]** Tablero de partículas de madera, recubierto mediante presión y temperatura de chapa de madera natural con poro abierto. El tablero tiene un comportamiento óptimo para la transformación posterior y cumple con la normativa UNE EN-312. Clasificación P2: aplicaciones de interior en ambiente seco y Clase E1: bajo contenido en formaldehído. Canto en chapa de madera. Tratamiento con laca de acabado poliuretánico marfil con una óptima extensibilidad y buena dureza. La aplicación del lacado se hace mediante la pulverización con pistola mixta con aire y airless (sin aire), máquina de cortina.

**[FR]** Panneau de particules en bois qui est recouvert avec pression et température de plaque de bois naturel pore ouvert. Le panneau présente un comportement optimal pour le transformer postérieurement et il accomplit la norme UNE EN-312. Classification P2 : applications d'intérieur en ambiance sèche et CLASE E1 : contenu bas en formaldéhyde. Chant en plaque de bois. Le panneau est traité postérieurement avec laque en polyuréthane ivoire avec une extensibilité optimale et une bonne dureté. L'application avec laque est réalisée avec pulvérisation avec pistolet mixte d'air et sans air, machine de rideaux.

**[DE]** Holzspanplatten, die unter Druck- und Wärmeeinwirkung mit offenporigem Furnier aus Naturholz beschichtet wurden. Diese Plattenart eignet sich optimal für die spätere Weiterverarbeitung und erfüllt die nach der Norm UNE EN-312 bestehenden Anforderungen. Klasse P2: Für die Anwendung in Innenräumen unter trockenen Bedingungen. Emissionsklasse E1: geringer Formaldehydgehalt. Die Kanten sind furniert. Endaufbereitung mit Polyurethanlack in der Farbe Elfenbein, der eine optimale Dehnbarkeit und eine angemessene Härte bietet. Der Lack wird mittels einer luftunterstützten Airless-Spritzpistole bzw. mit einer Airless-Pistole (ohne Luft) oder mit einem Vorhangbeschichter aufgetragen.

LACQUERED WOOD / MADERA LACADO / BOIS LAQUÉ / LACKIERT



AVAILABLE BY PRODUCT

DISPONIBLES POR PRODUCTO / DISPONIBLES PAR PRODUIT / JE NACH PRODUKT ERHÄLTlich

|                                                        | Product / Producto / Produit / Produkt |            |              |               |        |       |     |       |           |       |        |      |              |       |       |
|--------------------------------------------------------|----------------------------------------|------------|--------------|---------------|--------|-------|-----|-------|-----------|-------|--------|------|--------------|-------|-------|
| Lacquered wood / Madera Lacado / Bois Laqué / Lackiert | MARINA TABLE                           | BOW LOUNGE | GLOVE LOUNGE | AMIVERA TABLE | VELETA | BRISA | CYL | ABRIL | BOW CHAIR | BAELO | BISTRÓ | NOTA | LOUNGE TABLE | LIBRO | NORAY |
| CAL                                                    | ●                                      | ●          | ●            | ●             | ●      | ●     |     | ●     | ●         | ●     | ●      | ●    | ●            | ●     | ●     |
| ALCÁZAR                                                | ●                                      | ●          | ●            | ●             | ●      | ●     |     | ●     | ●         | ●     | ●      | ●    | ●            | ●     | ●     |
| SOMBRA                                                 | ●                                      | ●          | ●            | ●             | ●      | ●     |     | ●     | ●         | ●     | ●      | ●    | ●            | ●     | ●     |
| BLACK / NEGRO / NOIR / SCHWARZ                         | ●                                      | ●          | ●            | ●             | ●      | ●     | ●   | ●     | ●         | ●     | ●      | ●    | ●            | ●     | ●     |
| TINTO                                                  | ●                                      | ●          | ●            | ●             | ●      | ●     |     | ●     | ●         | ●     | ●      | ●    | ●            | ●     | ●     |
| ALHAMBRA                                               | ●                                      | ●          | ●            | ●             | ●      | ●     |     | ●     | ●         | ●     | ●      | ●    | ●            | ●     | ●     |
| GORAFE                                                 | ●                                      | ●          | ●            | ●             | ●      | ●     |     | ●     | ●         | ●     | ●      | ●    | ●            | ●     | ●     |
| PICASSO                                                | ●                                      | ●          | ●            | ●             | ●      | ●     |     | ●     | ●         | ●     | ●      | ●    | ●            | ●     | ●     |
| AZAHAR                                                 | ●                                      | ●          | ●            | ●             | ●      | ●     |     | ●     | ●         | ●     | ●      | ●    | ●            | ●     | ●     |
| UBRIQUE                                                | ●                                      | ●          | ●            | ●             | ●      | ●     |     | ●     | ●         | ●     | ●      | ●    | ●            | ●     | ●     |
| ALBERO                                                 | ●                                      | ●          | ●            | ●             | ●      | ●     |     | ●     | ●         | ●     | ●      | ●    | ●            | ●     | ●     |
| DUNA                                                   | ●                                      | ●          | ●            | ●             | ●      | ●     |     | ●     | ●         | ●     | ●      | ●    | ●            | ●     | ●     |
| OLIVA                                                  | ●                                      | ●          | ●            | ●             | ●      | ●     |     | ●     | ●         | ●     | ●      | ●    | ●            | ●     | ●     |
| DOÑANA                                                 | ●                                      | ●          | ●            | ●             | ●      | ●     |     | ●     | ●         | ●     | ●      | ●    | ●            | ●     | ●     |
| MACETA                                                 | ●                                      | ●          | ●            | ●             | ●      | ●     |     | ●     | ●         | ●     | ●      | ●    | ●            | ●     | ●     |
| ATLÁNTICO                                              | ●                                      | ●          | ●            | ●             | ●      | ●     |     | ●     | ●         | ●     | ●      | ●    | ●            | ●     | ●     |
| LUZ                                                    | ●                                      | ●          | ●            | ●             | ●      | ●     |     | ●     | ●         | ●     | ●      | ●    | ●            | ●     | ●     |



LACQUERED / LACADO / LAQUÉ / LACKIERT



AVAILABLE BY PRODUCT

DISPONIBLES POR PRODUCTO / DISPONIBLES PAR PRODUIT / JE NACH PRODUKT ERHÄLTlich

|                                          | Product / Producto / Produit / Produkt                       |
|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| Lacquered / Lacado /<br>Laqué / Lackiert | BAELO<br>(COLUMN / PEDESTAL / PIÉTEMENT / SOCKELOBERFLÄCHEN) |
| CAL                                      |                                                              |
| ALCÁZAR                                  |                                                              |
| SOMBRA                                   | ●                                                            |
| BLACK / NEGRO / NOIR / SCHWARZ           |                                                              |
| TINTO                                    | ●                                                            |
| ALHAMBRA                                 | ●                                                            |
| GORAFE                                   | ●                                                            |
| PICASSO                                  | ●                                                            |
| AZAHAR                                   | ●                                                            |
| UBRIQUE                                  | ●                                                            |
| ALBERO                                   | ●                                                            |
| DUNA                                     | ●                                                            |
| OLIVA                                    | ●                                                            |
| DOÑANA                                   | ●                                                            |
| MACETA                                   | ●                                                            |
| ATLÁNTICO                                | ●                                                            |
| LUZ                                      | ●                                                            |

# WOOD

## MADERA / BOIS / HOLZ

Natural wood may vary in colour tone. \*The code differs depending on the product.  
La madera natural puede variar de tono. El código difiere según el producto.  
Le bois naturel peut avoir des variations de tons. La référence est différente selon le produit.  
PET-Ausführung kann im Farbton variieren. Der Code ist je nach Produkt unterschiedlich.



Beech  
Haya  
Hêtre  
Buche

12 / 20\*



European oak  
Roble europeo  
Chêne européen  
Europäische Eiche

OR / 70\*

### BEECH / HAYA / HÊTRE / BUCHE

#### Leg / Pata / Pied / Gestell

**[EN]** Beech is a semi-hard wood, straight grain with a density above 700 kg / m³. Beech has many advantages, it is used for furniture and fine woodwork as it can be carved, curved and turned.

**[ES]** Madera maciza de haya es una madera se-midura de fibra recta y grano fino de densidad por encima de 700 kg/m³. Entre otras aplicaciones, se utiliza para muebles y ebanistería fina ya que puede tallarse, curvarse y tornearse.

**[FR]** Le bois de hêtre massif est un bois mi-dur, à la fibre droite et au grain de densité fin, supérieur à 700 kg/m³. Il est utilisé, entre autres, pour les meubles et l'ébénisterie fine car il peut être taillé, recourbé et sculpté.

**[DE]** Das massive Buchenholz gehört zu den halbharten Hölzern. Seine Fasern verlaufen geradlinig, es ist feinkörnig und hat eine Dichte von über 700 kg/m³. Diese Holzart wird unter anderem für die Herstellung von Möbeln und für feine Tischlerarbeiten verwendet, weil es sich gut schneiden, biegen und drehen lässt.

### EUROPEAN OAK / ROBLE EUROPEO / CHÊNE EUROPÉEN / EUROPÄISCHE EICHE

#### Leg / Pata / Pied / Gestell

**[EN]** Solid oak wood has a straight or medium grain and a density of 740 kg / m³ at 12% humidity. It is so solid in can be used for both indoor and outdoor furniture.

**[ES]** Madera maciza de roble de fibra recta y grano medio de densidad aparente 740 kg/m³ al 12% de humedad. Utilizada entre otras aplicaciones para muebles de interior y exterior.

**[FR]** Bois de hêtre massif à fibre droite et au grain de densité apparente moyen de 740 kg/m³ à 12 % d'humidité. Utilisé, entre autres, pour les meubles d'intérieur et d'extérieur.

**[DE]** Das massive Eichenholz ist mittelkörnig, hat geradlinig verlaufende Fasern und eine Schüttdichte von 740 kg/m³ bei einer Feuchtigkeit von 12%. Es wird unter anderem für die Herstellung von Möbeln für Innenräume und Außenbereiche verwendet.

#### Top / Tapa / Plateau / Tischplatte

**[EN]** 16 mm thick DM fiber board. Covered by a porous wood veneer with chamfer. The edge and downside of the board have the same lacquered finish. Finished with in-line UV-cured varnish. Surface sprayed with a water-based ultraviolet product. 100% ecological.

**[ES]** Tablero de fibras DM de 16 mm de espesor. Recubierto de chapa de madera natural con poro abierto y chaflán. Canto y cara inferior del tablero lacado en el mismo acabado. Acabado con barnizado en línea de planos mediante rodillos con curado ultravioleta. Con tratamiento superficial por pulverización con producto ultravioleta base agua. 100% ecológico.

**[FR]** Plateau DM E16 mm recouvert d'un placage en bois naturel à pore ouvert et chant voile d'avion. Plateau est laqué entièrement (dessus, dessous, chants). Finition par vernis et traitement UV. Traitement superficiel par pulvérisation d'un produit UV à base aqueuse. 100 % écologique.

**[DE]** DM-Faserplatten mit einer Dicke von 16 mm. Beschichtet mit offenporigem Furnier aus Naturholz mit Schrägkanten. Die Kanten und Unterseiten der Platten sind in derselben Ausfertigungsart lackiert. Die Endbearbeitung der planebenen Flächen erfolgt durch Lackierung und UV-Härtung. Oberflächenausfertigung durch Besprühen mit 100% ökologischem UV-Lack auf Wasserbasis.

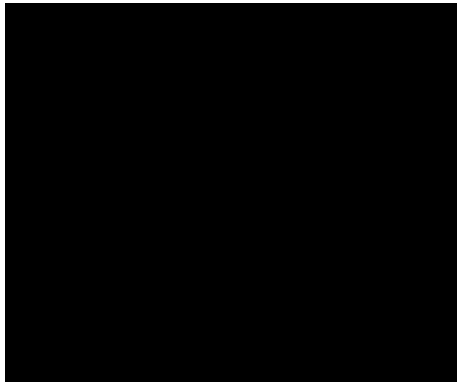
WOOD / MADERA / BOIS / HOLZ



AVAILABLE BY PRODUCT

DISPONIBLES POR PRODUCTO / DISPONIBLES PAR PRODUIT / JE NACH PRODUKT ERHÄLTlich

|                                                                      | Product / Producto / Produit / Produkt |               |                 |                  |       |                 |       |         |       |              |       |        |      |                 |      |       |       |
|----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|---------------|-----------------|------------------|-------|-----------------|-------|---------|-------|--------------|-------|--------|------|-----------------|------|-------|-------|
| Wood / Madera / Bois / Holz                                          | MARINA<br>TABLE                        | BOW<br>LOUNGE | GLOVE<br>LOUNGE | AMIVERA<br>TABLE | PAUSA | VERETA<br>TABLE | BRISA | PLATERO | ABRIL | BOW<br>CHAIR | BAELO | BISTRÓ | NOTA | LOUNGE<br>TABLE | TIPI | LIBRO | NORAY |
| BEECH<br>HAYA<br>HÊTRE<br>BUCHE                                      |                                        | •             | •               |                  | •     |                 | •     | •       | •     | •            |       |        |      | •               | •    |       |       |
| EUROPEAN OAK<br>ROBLE EUROPEO<br>CHÊNE EUROPÉEN<br>EUROPÄISCHE EICHE | •                                      | •             | •               | •                | •     | •               |       |         | •     | •            | •     | •      | •    | •               | •    | •     | •     |



Black  
Negro  
Noir  
Schwarz

**[EN]** Phenolic top with a surface composed of new generation acrylic resins, hardened and fixed using an Electron Beam Curing process.

**[ES]** Tablero fenólico con una superficie compuesta de resinas acrílicas de nueva generación, endurecidas y fijadas mediante un proceso de Electron Beam Curing.

**[FR]** Plateau phénolique avec une surface composée de résines acryliques de nouvelle génération, durcies et fixées par procédé de durcissement par faisceau d'électrons.

**[DE]** Dieses Material besteht aus phenolhaltigen Verbindungen mit einer Oberflächenbeschichtung aus Acrylharzen der neuesten Generation, die anhand des Verfahrens der Elektronenstrahlhärtung gehärtet und fixiert werden.



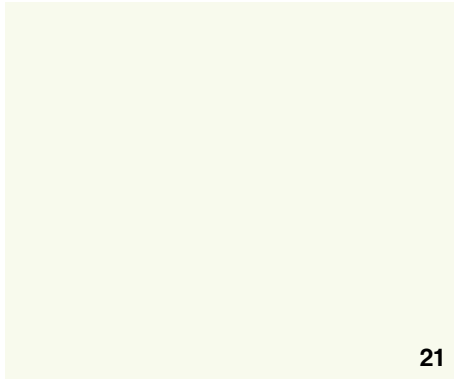
FENIX

AVAILABLE BY PRODUCT

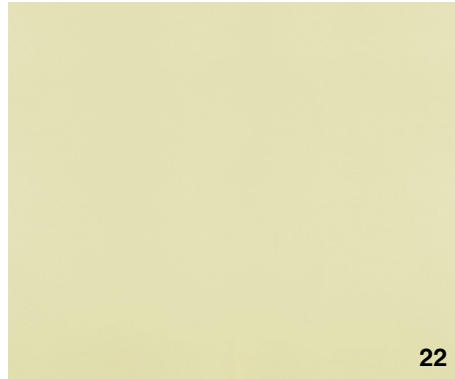
DISPONIBLES POR PRODUCTO / DISPONIBLES PAR PRODUIT / JE NACH PRODUKT ERHÄLTlich

|                                   | Product / Producto / Produit / Produkt |        |
|-----------------------------------|----------------------------------------|--------|
| Fenix                             | BAELO                                  | BISTRÓ |
| BLACK<br>NEGRO<br>NOIR<br>SCHWARZ | •                                      | •      |





Pearly white  
Blanco perla  
Blanc perle  
Perlweiß



Cream white  
Blanco crema  
Blanc crème  
Cremeweiß



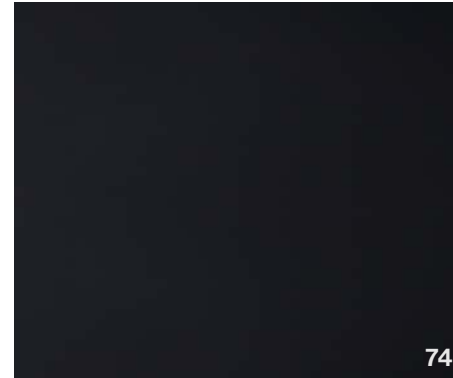
Anthracite grey  
Gris antracita  
Gris anthracite  
Anthrazitgrau



Spring oak  
Roble primavera  
Chêne printemps  
Federeiche



Grained white  
Blanco vetado  
Maserweiß  
Blanc veiné



Charcoal black  
Negro carbón  
Noir charbon  
Anthrazitschwarz

**(EN)** Phenolic board with an ultra-matt surface, manufactured by means of an electron beam curing process (Electron Beam Curing). Its structure presents a dense mesh that reactivates with the application of heat, allowing the surface to recover its original appearance. The final finish is ultra matt, food safe, anti-fingerprint, water repellent, mildew and scratch resistant.

**(ES)** Tablero fenólico con superficie ultramate, fabricado mediante un proceso de curado por haz de electrones (Electron Beam Curing). Su estructura presenta una malla densa que se reactiva con la aplicación de calor, lo que permite que la superficie recupere su aspecto original. El acabado final es ultramate, apto para el contacto con alimentos, antihuellas, hidrorrepelente, antimoho y resistente a los arañazos.

**(FR)** Panneau phénolique à surface ultra-mate, fabriqué au moyen d'un procédé de durcissement par faisceau d'électrons (Electron Beam Curing). Sa structure présente un maillage dense qui se réactive sous l'effet de la chaleur, ce qui permet à la surface de retrouver son aspect d'origine. La finition finale est ultra-mate, alimentaire, anti-traces de doigts, hydrofuge, résistante à la moisissure et aux rayures.

**(DE)** Phenolharzplatte mit ultramatter Oberfläche, die mit Hilfe eines Elektronenstrahlhärtungsverfahrens (Electron Beam Curing) hergestellt wird. Ihre Struktur weist ein dichtes Netz auf, das sich bei Wärmeeinwirkung reaktiviert und der Oberfläche ihr ursprüngliches Aussehen zurückgibt. Die endgültige Oberfläche ist ultramatt, lebensmittelecht, Anti-Fingerprint, wasserabweisend, schimmel- und kratzfest.



HPL



AVAILABLE BY PRODUCT

DISPONIBLES POR PRODUCTO / DISPONIBLES PAR PRODUIT / JE NACH PRODUKT ERHÄLTlich

|                                                                       | Product / Producto / Produit / Produkt |        |
|-----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|--------|
| HPL                                                                   | BAELO                                  | BISTRÓ |
| PEARLY WHITE<br>BLANCO PERLA<br>BLANC PERLE<br>PERLWEIß               | •                                      | •      |
| CREAM WHITE<br>BLANCO CREMA<br>BLANC CRÈME<br>CREMEWEIß               | •                                      | •      |
| ANTHRACITE GREY<br>GRIS ANTRACITA<br>GRIS ANTHRACITE<br>ANTHRAZITGRAU | •                                      | •      |
| SPRING OAK<br>ROBLE PRIMAVERA<br>CHÊNE PRINTEMPS<br>FEDEREICHE        | •                                      | •      |
| GRAINED WHITE<br>BLANCO VETEADO<br>MASERWEISS<br>BLANC VEINÉ          | •                                      | •      |
| CHARCOAL BLACK<br>NEGRO CARBÓN<br>NOIR CHARBON<br>ANTHRAZITSCHWARZ    | •                                      | •      |

# DEKTON



NACRE

KN



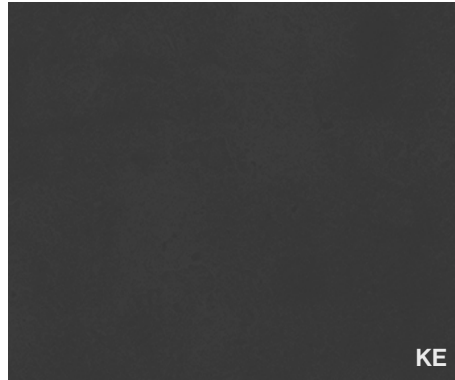
UMBER

KU



SOKE

KS



ETER

KE

**(EN)** Composed of a sophisticated mixture of more than 20 minerals extracted from nature that result in an Ultra-Compact Technical Stone.

**(ES)** Compuesta de una sofisticada mezcla de más de 20 minerales extraídos de la naturaleza que dan como resultado una Piedra Técnica Ultracompacta.

**(FR)** Composée d'un mélange sophistiqué de plus de 20 minéraux extraits de la nature qui donnent naissance à une pierre technique ultra-compacte.

**(DE)** Dieses Material entsteht aus der Verbindung einer raffinierten Oberflächenbeschichtung aus ultrakompaktem technischen Stein, der aus über 20 natürlichen Mineralien hergestellt wird.





DEKTON

AVAILABLE BY PRODUCT

DISPONIBLES POR PRODUCTO / DISPONIBLES PAR PRODUIT / JE NACH PRODUKT ERHÄLTlich

|        | Product / Producto / Produit / Produkt |       |        |
|--------|----------------------------------------|-------|--------|
| Dekton | AMIVERA TABLE                          | BAELO | BISTRÓ |
| NACRE  | ●                                      | ●     | ●      |
| UMBER  | ●                                      | ●     | ●      |
| SOKE   | ●                                      | ●     | ●      |
| ETER   | ●                                      | ●     | ●      |



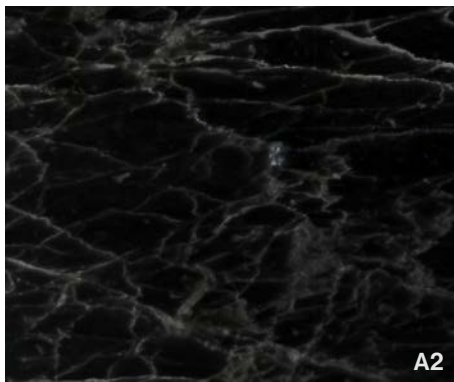
# MARBLE

MÁRMOL / MARBRE / MARMOR



**VENATO**

White  
Blanco  
Blanc  
Weiß



**MARQUINA**

Black  
Negro  
Noir  
Schwarz

**(EN)** Made up of a 20 mm thick natural marble top with black lacquered MDF board glued on the bottom to provide greater structural strength. Rounded edges and polished surface. Being a natural material, each cover is exclusive, having its own grain and tone.

**(ES)** Compuesta por sobre de mármol natural de 20 mm de espesor con tablero DM lacado negro adhesivado por la parte inferior para aportar mayor resistencia estructural. Cantos redondeados y superficie pulida. Al ser un material natural, cada tapa es exclusiva, teniendo su propia veta y tonalidad.

**(FR)** Composé d'un plateau en marbre naturel de 20 mm d'épaisseur avec un panneau MDF laqué noir collé sur le fond pour une plus grande résistance structurelle. Bords arrondis et surface polie. Étant un matériel naturel, chaque plateau est exclusif, ayant son propre grain et son propre ton.

**(DE)** Bestehend aus einer 20 mm dicken Platte aus Naturmarmor und einer schwarz lackierten MDF-Platte, um eine größere strukturelle Festigkeit zu gewährleisten. Abgerundete Kanten und polierte Oberfläche. Da es sich um ein natürliches Material handelt, ist jede Platte exklusiv und hat ihre eigene Maserung und ihren eigenen Ton.



MARBLE / MÁRMOL / MARBRE / MARMOR



AVAILABLE BY PRODUCT

DISPONIBLES POR PRODUCTO / DISPONIBLES PAR PRODUIT / JE NACH PRODUKT ERHÄLTlich

|                                   | Product / Producto / Produit / Produkt |               |
|-----------------------------------|----------------------------------------|---------------|
| Marble / Mármol / Marbre / Marmor | LOUNGE TABLE                           | AMIVERA TABLE |
| VENATO                            | ●                                      | ●             |
| MARQUINA                          | ●                                      | ●             |

# PET

POLYETHYLENE TEREPHTHALATE / TEREFTALATO DE POLIETILENO /  
POLYTÉRÉPHTALATE D'ÉTHYLÈNE / POLYETHYLENTEREPHTHALAT



Marble grey  
Gris mármol  
Gris marbre  
Marmor grau



Medium grey  
Gris medio  
Gris moyen  
Mittelgrau

**(EN)** Composition: 100% recycled PET.  
Reaction to fire: B-s2 d0, according to Standard EN 13501. Tecnalía.  
Dimensions: 1220 x 2440 mm.  
Acoustic absorption:  $\alpha_w = 0.90$  at 1000 Hz (Petcom HD 20).  
Formaldehyde and VOC Exempt.  
Light Fastness: >7 (ISO 105-B02).  
Recyclability: 100% recyclable.

**(ES)** Composición: 100 % PET reciclado.  
Reacción al fuego: B-s2 d0, según Norma EN 13501. Tecnalía.  
Dimensiones: 1220 x 2440 mm.  
Absorción acústica:  $\alpha_w = 0,90$  a 1000 Hz (Petcom HD 20).  
Formaldehído y VOC Exento.  
Solidez a la luz: >7 (ISO 105-B02).  
Reciclabilidad: 100 % reciclable.

**(FR)** Composition: 100 % PET recyclé.  
Réaction au feu: B-s2 d0, selon la norme EN 13501. Tecnalía.  
Dimensions: 1220 x 2440 mm.  
Absorption acoustique:  $\alpha_w = 0,90$  a 1000 Hz (Petcom HD 20).  
Exempt de formaldéhyde et de COV.  
Solidité à la lumière: >7 (ISO 105-B02).  
Recyclabilité: 100% recyclable.

**(DE)** Zusammensetzung: 100 % recyceltes PET.  
Brandverhalten: B-s2 d0, gemäß Norm EN 13501. Tecnalía.  
Abmessungen: 1220 x 2440 mm.  
Akustische Absorption:  $\alpha_w = 0,90$  bei 1000 Hz (Petcom HD 20).  
Formaldehyd- und VOC-frei.  
Lichtechtheit: >7 (ISO 105-B02).  
Recyclingfähigkeit: 100 % recycelbar.

PET

AVAILABLE BY PRODUCT

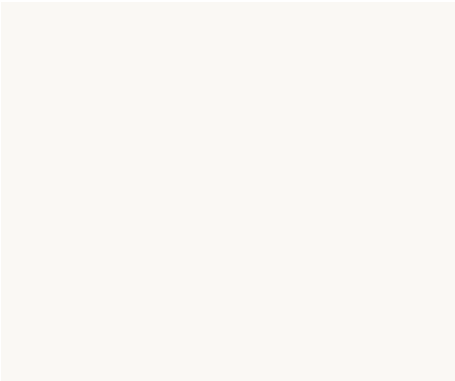
DISPONIBLES POR PRODUCTO / DISPONIBLES PAR PRODUIT / JE NACH PRODUKT ERHÄLTlich

|                                                          | Product / Producto / Produit / Produkt |
|----------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| PET                                                      | NORAY                                  |
| MARBLE GREY<br>GRIS MÁRMOL<br>GRIS MARBRE<br>MARMOR GRAU | ●                                      |
| MEDIUM GREY<br>GRIS MEDIO<br>GRIS MOYEN<br>MITTELGRAU    | ●                                      |

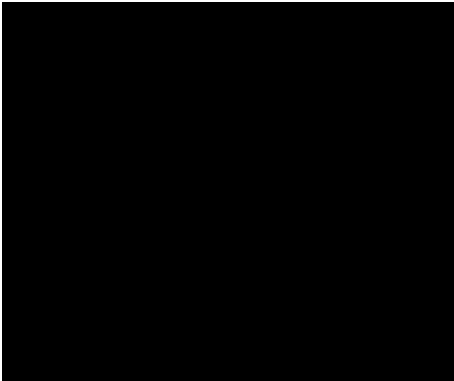


# POLYETHYLENE

POLIETILENO/ POLYÉTHYLÈNE/ POLYETHYLEN



**CAL**  
White  
Blanco  
Blanc  
Weiß



Black  
Negro  
Noir  
Schwarz



**ALCÁZAR**  
Gray  
Gris  
Gris  
Grau

**(EN)** A thermoplastic material specifically formulated for the rotational moulding process, capable of forming uniform and consistent layers within the mould with homogeneous thicknesses. It is a fully recyclable and durable material. It allows the manufacture of large, geometrical complex and long-lasting pieces.

**(ES)** Material termoplástico especialmente formulado para el proceso de rotomoldeo, con capacidad para formar capas uniformes y consistentes dentro del molde con espesores homogéneos. Es un material totalmente reciclable y duradero. Permite la fabricación de piezas de gran tamaño, complejidad geométrica y durabilidad.

**(FR)** Matériau thermoplastique spécialement conçu pour le procédé de rotomoulage, capable de former des couches uniformes et consistantes à l'intérieur du moule avec des épaisseurs homogènes. Il s'agit d'un matériau totalement recyclable et durable. Il permet de fabriquer des pièces de grande taille, de complexité géométrique élevée, et très durables.

**(DE)** Ein thermoplastisches Material, das speziell für das Rotationsgussverfahren formuliert wurde und die Fähigkeit besitzt, gleichmäßige und konsistente Schichten mit homogenen Dicken in den Gussformen zu bilden. Dabei handelt es sich um ein vollständig recycelbares und langlebiges Material. Es ermöglicht die Herstellung großer, geometrisch komplexer und langlebiger Teile.



POLYETHYLENE / POLIETILENO / POLYÉTHYLÈNE / POLYETHYLEN



AVAILABLE BY PRODUCT

DISPONIBLES POR PRODUCTO / DISPONIBLES PAR PRODUIT / JE NACH PRODUKT ERHÄLTlich

|                                                            | Product / Producto / Produit / Produkt |
|------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| POLYETHYLENE / POLIETILENO /<br>POLYÉTHYLÈNE / POLYETHYLEN | BAELO                                  |
| CAL                                                        | •                                      |
| BLACK / NEGRO / NOIR / SCHWARZ                             | •                                      |
| ALCÁZAR                                                    | •                                      |

# EQUIVALENCE

EQUIVALENCIAS / ÉQUIVALENCES / GLEICHWERTIGE PRODUKTE



|                                                                                  |                                |                                                                                                                 |                                                                                     |                                    |                                                     |                                                                                       |                                                                                       |                                                                         |
|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
|  | RAL 9016                       | Snow white / Polar white<br>Blanco nieve/ Blanco polar<br>Blanc neige / Blanc polaire<br>Schneeweiß / Polarweiß |    | <b>TINTO</b><br>NCS S 6030-R       | Burgundy<br>Burdeos<br>Bordeaux<br>Weinrot          |    | <b>OLIVA</b><br>RAL 6013                                                              | Green<br>Verde<br>Vert<br>Grün                                          |
|  | <b>CAL</b><br>NCS S 0603-G80Y  | White<br>Blanco<br>Blanc<br>Weiß                                                                                |    | <b>ALHAMBRA</b><br>NCS S 4040-Y70R | Terracotta<br>Terracota<br>Terracotta<br>Terrakotta |    | <b>DOÑANA</b><br>NCS S 1510-G60Y                                                      | Green<br>Verde<br>Vert<br>Grün                                          |
|  | <b>ALCÁZAR</b><br>NCS S 4502-Y | Gray<br>Gris<br>Gris<br>Grau                                                                                    |    | <b>GORAFE</b><br>NCS S 3020-Y80R   | Mauve<br>Malva<br>Mauve<br>Malve                    |    | <b>MACETA</b><br>NCS S 3560-R80B                                                      | Blue<br>Azul<br>Bleu<br>Blau                                            |
|  | <b>SOMBRA</b><br>NCS S 7500-N  | Gray<br>Gris<br>Gris<br>Grau                                                                                    |    | <b>PICASSO</b><br>NCS S 1505-Y90R  | Gray<br>Gris<br>Gris<br>Grau                        |    | <b>ATLÁNTICO</b><br>NCS S 6020-B                                                      | Blue<br>Azul<br>Bleu<br>Blau                                            |
|  | RAL 9011                       | Black / Matt black<br>Negro / Negro mate<br>Noir / noir mat<br>Schwarz / Mattschwarz                            |    | <b>AZAHAR</b><br>NCS S 2570-Y50R   | Orange<br>Naranja<br>Orange<br>Orange               |    | <b>LUZ</b><br>NCS S 1515-B                                                            | Light blue<br>Celeste<br>Bleu clair<br>Hellblau                         |
|                                                                                  |                                |                                                                                                                 |    | <b>UBRIQUE</b><br>NCS S 3040-Y30R  | Brown<br>Marrón<br>Brun<br>Braun                    |                                                                                       |                                                                                       |                                                                         |
|                                                                                  |                                |                                                                                                                 |  | <b>ALBERO</b><br>NCS S 2050-Y10R   | Yellow<br>Amarillo<br>Jaune<br>Gelb                 |                                                                                       |  | <b>RAL 7016</b><br>Dark grey<br>Gris oscuro<br>Gris foncé<br>Dunkelgrau |
|                                                                                  |                                |                                                                                                                 |  | <b>DUNA</b><br>NCS S 1515-Y20R     | Beige                                               |  | <b>NCS S 3060-Y10R</b><br>Ochre<br>Ocre<br>Ocre<br>Ocker                              |                                                                         |
|                                                                                  |                                |                                                                                                                 |                                                                                     |                                    |                                                     |  | <b>NCS S 3020-R80B</b><br>Light blue<br>Azul claro<br>Bleu clair<br>Hellblau          |                                                                         |
|                                                                                  |                                |                                                                                                                 |                                                                                     |                                    |                                                     |  | <b>NCS S 2005-R80B</b><br>Light grey<br>Gris claro<br>Gris clair<br>Hellgrau          |                                                                         |



# FABRIC

TAPICERÍA / TISSU / POLSTERUNG



Consult lead time of different fabrics on the Price List. Here are a selection of colours we have selected from this fabric. If you wish to know all the others available, please consult the supplier's website or contact us. Remember to bear in mind that terms, price and minimum quantities may vary.

Consultar plazos de entrega de cada tejido en tarifa. Aquí mostramos una selección de colores de este tejido. Si desea conocer el resto de colores disponibles, visite la web del proveedor o consúltenos. Tenga en cuenta que el plazo, precio y cantidad mínima puede variar.

Consulter le délai de chaque tissu dans notre tarif. Nous vous montrons une sélection de couleurs de ce tissu. Si vous souhaitez connaître les autres coloris disponibles, veuillez visiter le site web du fournisseur ou consultez-nous.

Die Lieferzeiten für die verschiedene Stoffe finden Sie in der Preisliste. Hier sehen Sie eine Auswahl von Farben, die wir aus diesem Stoff ausgewählt haben. Wenn Sie alle anderen verfügbaren Farben wissen möchten, konsultieren Sie bitte die Website des Lieferanten oder kontaktieren Sie uns. Bitte beachten Sie, dass die Bedingungen, Preise und Mindestmengen variieren können.

**camira****crevin** **elastron®****elmoo®****Gabriel®****kvadrat**

M A R I A N O F A R R U G I A

**SPRADLING®**

*If you need more information, please consult the provider's website. / Si necesita saber más, consulte la página web del proveedor. / Pour plus d'information, veuillez consulter le site du fabricant du tissu concerné. / Für ausführlichere Auskunft besuchen Sie die Webseite des Lieferanten.*



**CRUDO** **80001**  
(Cabanes & Ortuño Ref. 01)



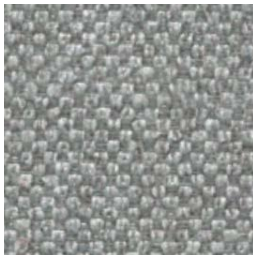
**BEIGE** **80002**  
(Cabanes & Ortuño Ref. 02)



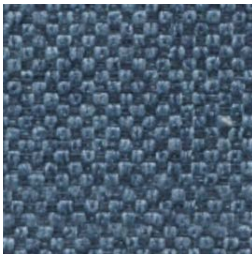
**OXIDO** **80013**  
(Cabanes & Ortuño Ref. 13)



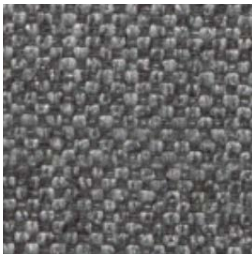
**CHOCOLATE** **80014**  
(Cabanes & Ortuño Ref. 14)



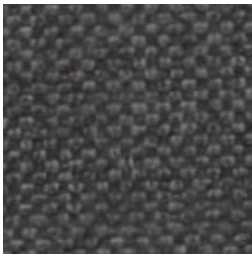
**MENTA** **80005**  
(Cabanes & Ortuño Ref. 05)



**AZAFATA** **80019**  
(Cabanes & Ortuño Ref. 19)



**ANTRACITA** **80021**  
(Cabanes & Ortuño Ref. 21)



**CARBON** **80024**  
(Cabanes & Ortuño Ref. 24)

**> 30.000**  
MARTINDALE CYCLES

**(EN)** Composition: 100% polyester. Width: 142 ± 2 cm. Abrasion resistance: > 30,000 martindale cycles. Light fastness: 4 (ISO 105 - B02). Fastness to rubbing: wet: 4, dry: 4 (ISO 105 - X12). Pilling: 4 (EN ISO 12945-2). Maintenance: machine washable to 30°C or dry cleaning.

**(ES)** Composición: 100% poliéster. Ancho: 142 ± 2 cm. Resistencia a la abrasión: > 30.000 ciclos martindale. Solidez a la luz: 4- (ISO 105 - B02). Solidez al rozamiento: húmedo: 4, seco: 4 (ISO 105 - X12). Pilling: 4 (EN ISO 12945-2). Limpieza: lavable en la lavadora hasta 30 °C o limpiar en seco.

**(FR)** Composition : 100% polyester. Largeur : 142 ± 2 cm. Résistance à l'abrasion : > 30.000 cycles martindale. Solidité à la lumière : 4 (ISO 105 - B02). Solidité au frottement : mouillé : 4, sec : 4 (ISO 105 - X12). Boulochage: 4, (EN ISO 12945-2). Nettoyage : lavable en machine jusqu'à 30°C ou nettoyage à sec.

**(DE)** Zusammensetzung: 100% Polyester. Breite: 142 ± 2 cm. Scheuerfestigkeit: > 30.000 Scheuertouren Martindale. Lichtechtheit: 4 (ISO 105 - B02). Reibechtheit: nass: 4, trocken: 4 (ISO 105 - X12). Pilling: 4, (EN ISO 12945-2). Pflege: Maschinenwaschbar bis 30°C oder chemisch reinigen.



**72502**  
(Gabriel Ref. 2489-61178)



**72504**  
(Gabriel Ref. 2494-62087)



**72503**  
(Gabriel Ref. 2489-63095)



**72501**  
(Gabriel Ref. 2489-63096)



**72511**  
(Gabriel Ref. 2494-64205)



**72508**  
(Gabriel Ref. 2489-67086)



**72510**  
(Gabriel Ref. 2489-66178)



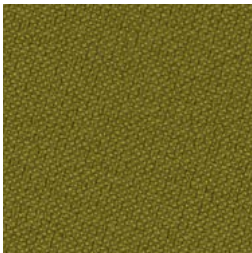
**72509**  
(Gabriel Ref. 2489-66180)



**72507**  
(Gabriel Ref. 2494-68200)



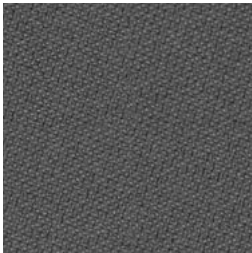
**72506**  
(Gabriel Ref. 2489-68201)



**72505**  
(Gabriel Ref. 2489-62090)



**72512**  
(Gabriel Ref. 2494-60118)



**72513**  
(Gabriel Ref. 2489-60119)



**72514**  
(Gabriel Ref. 2494-60999)



**70.000**  
MARTINDALE CYCLES



**[EN]** Composition: 98% post-consumer recycled polyester, 2% polyester. Width: 2489: 140 cm, 2494: 170 cm. Abrasion resistance: 70,000 martindale cycles. Flammability: CA TB 117-2013, ASTM E 84 Class I, BS EN 1021 1&2 Cigarette and Match, BS EN 1021-1 Cigarette, BS 5852 Part 1 0,1 Cigarette & match, BS 476 Part 7, class 1. Flame retardant performance is dependent upon the foam used. Light fastness: 6-8. Rubbing fastness: 4-5/4-5 (wet/dry). Pilling: 4-5 (EN ISO 12945-2). Maintenance: wash or dry cleaning.

**[ES]** Composición: 98% poliéster reciclado postconsumo, 2% poliéster. Ancho: 2489: 140 cm, 2494: 170 cm. Resistencia a la abrasión: 70.000 ciclos martindale. Inflamabilidad: CA TB 117-2013, ASTM E 84 Clase I, BS EN 1021 1&2 Cigarrillo y cerilla, BS EN 1021-1 Cigarrillo, BS 5852 Parte 1 0,1 Cigarrillo y cerilla BS 476 Part 7, clase 1. Condiciones ignífugas dependientes del tipo de foam utilizado. Solidez a la luz: 6-8. Solidez al rozamiento: 4-5/4-5 (húmedo / seco). Apilamiento: 4-5 (EN ISO 12945-2). Limpieza: lavar o limpiar en seco.

**[FR]** Composition : 98% polyester recyclé post-consommation, 2% polyester. Largeur : 2489: 140 cm, 2494 : 170 cm. Résistance à l'abrasion : 70.000 cycles martindale. Flammabilité : CA TB 117-2013, ASTM E 84 catégorie I, BS EN 10211&2 Cigarette et allumette, BS EN 1021-1 Cigarette, BS 5852 Part 1 0,1 Cigarette et allumette, BS 476 Partie 7, catégorie 1. Réaction au feu dépend de la mousse utilisée. Solidité à la lumière : 6-8. Solidité au frottement : 4-5/4-5 (mouillé /sec). Boulochage : 4-5 (EN ISO 12945-2). Nettoyage : lavage ou nettoyage à sec.

**[DE]** Zusammensetzung: 98% post-consumer recyceltes Polyester, 2% Polyester. Breite: 2489: 140 cm, 2494: 170 cm. Scheuerfestigkeit: 70.000 Scheuertouren Martindale. Flammschutz: CA TB 117-2013, ASTM E 84 Klasse I, BS EN 1021 1&2 Zigarette und Streichholz, BS EN 1021-1 Zigarette, BS 5852 Part 1 0,1 Zigarette und Streichholz, BS 476 Part 7, Klasse 1. Branschutzverhalten je nach Art des verwendeten Schaums. Lichtechtheit: 6-8. Reibechtheit: 4-5 / 4-5 (nass / trocken). Pilling: 4-5 (EN ISO 12945-2). Pflege: waschen oder chemisch reinigen.





**BEIGE** **69001**  
(Elastron Ref. BEIGE)



**LION** **69006**  
(Elastron Ref. LION)



**CAMEL** **69005**  
(Elastron Ref. CAMEL)



**ORANGE** **69004**  
(Elastron Ref. ORANGE)



**PINK** **69012**  
(Elastron Ref. PINK)



**TRUFFLE** **69002**  
(Elastron Ref. TRUFFLE)



**CHOCOLATE** **69003**  
(Elastron Ref. CHOCOLATE)



**AVOCAT** **69007**  
(Elastron Ref. AVOCAT)



**FOREST** **69008**  
(Elastron Ref. FOREST)



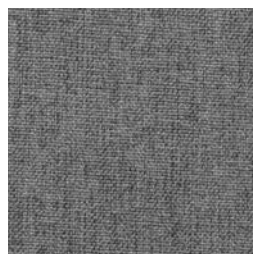
**TURQUISE** **69010**  
(Elastron Ref. TURQUISE)



**BLUE** **69011**  
(Elastron Ref. BLUE)



**CEMENT** **69013**  
(Elastron Ref. CEMENT)



**ASH** **69014**  
(Elastron Ref. ASH)



**BLACK** **69009**  
(Elastron Ref. BLACK)



**[EN]** Composition: 100% Polyester. Width: 140 cm ± 3%.  
Abrasion resistance: > 100,000 martindale cycles. Flammability (cigarette): EN 1021 - 1, BS 5852 Part-I, CA Tech. Bull. 117:2013/NFPA 260. Flammability performance is dependent on components used. Light fastness: 4 (ISO 105 - B02). Fastness to rubbing: wet: 4, dry: 4-5 (ISO 105 - X12). Pilling: 4-5 (EN ISO 12945-2). Maintenance: washable to 40°C or dry cleaning. Wipe clean with a damp cloth or shampoo using proprietary upholstery shampoo.

**[ES]** Composición: 100% poliéster. Ancho: 140 cm ± 3%.  
Resistencia a la abrasión: > 100.000 ciclos martindale.  
Inflamabilidad (cigarillo): EN 1021 - 1, BS 5852 Part-I, CA Tech. Bull. 117:2013/NFPA 260. El rendimiento de la inflamabilidad depende de los componentes usados. Solidez a la luz: 4 (ISO 105 - B02). Solidez al rozamiento: húmedo: 4, seco: 4-5 (ISO 105 - X12). Limpieza: lavable hasta 40 °C o limpiar en seco. Lavar con un paño húmedo o con un producto apropiado para tapicería.

**[FR]** Composition : 100% polyester. Largeur : 140 cm ± 3%.  
Résistance à l'abrasion : > 100.000 cycles martindale.  
Flammabilité (cigarette) : EN 1021 - 1, BS 5852 Part-I, CA Tech. Bull. 117:2013/NFPA 260. La performance de flammabilité dépend des composantes utilisées. Solidité à la lumière : 4 (ISO 105 - B02). Solidité au frottement : mouillé : 4, sec : 4-5 (ISO 105 - X12). Boulochage : 4, (EN ISO 12945-2) Nettoyage : lavable jusqu'à 40°C ou nettoyage à sec. Essuyer avec une étoffe humide ou nettoyer à l'aide d'un produit approprié pour tissus d'ameublement.

**[DE]** Zusammensetzung: 100% Polyester. Breite: 140 cm ± 3%.  
Scheuerfestigkeit: > 100.000 Scheuertouren Martindale.  
Feuersicherung (Zigarettentest): EN 1021 - 1, BS 5852 Part-I, CA Tech. Bull. 117:2013/NFPA 260. Die Schwerentflammbarkeit hängt von den verwendeten Komponenten ab. Lichtechtheit: 4 (ISO 105 - B02). Reibechtheit: nass: 4, trocken: 4-5 (ISO 105 - X12). Pilling: 4 (EN ISO 12945-2). Pflege: waschbar bis 40°C oder chemisch reinigen. Mit einem feuchten Tuch mit Wasser und Seife abwischen oder mit einem geeigneten Polstershampoo behandeln.

G.3

CHARLOTTE



PLATA 81014  
(Cabanes & Ortuño Ref. 14)



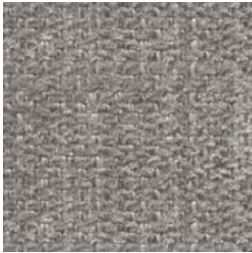
AGUA MARINA 81006  
(Cabanes & Ortuño Ref. 06)



ESMERALDA 81005  
(Cabanes & Ortuño Ref. 05)



PISTACHO 81010  
(Cabanes & Ortuño Ref. 10)



GRIS 81016  
(Cabanes & Ortuño Ref. 16)



ANTRACITA 81017  
(Cabanes & Ortuño Ref. 17)



MARINO 81007  
(Cabanes & Ortuño Ref. 07)

> 40.000  
MARTINDALE CYCLES



**[EN]** Composition: 100% polyester. Width: 145 ± 2 cm. Abrasion resistance: > 40,000 martindale cycles. Light fastness: 5 (ISO 105 - B02). Fastness to rubbing: wet: 4, dry: 4 (ISO 105 - X12). Pilling: 4 (EN ISO 12945-2). Maintenance: machine washable to 30°C or dry cleaning.

**[ES]** Composición: 100% poliéster. Ancho: 145 ± 2 cm. Resistencia a la abrasión: > 40.000 ciclos martindale. Solidez a la luz: 5 (ISO 105 - B02). Solidez al rozamiento: húmedo: 4, seco: 4 (ISO 105 - X12). Pilling: 4 (EN ISO 12945-2). Limpieza: lavable en la lavadora hasta 30 °C o limpiar en seco.

**[FR]** Composition : 100% polyester. Largeur : 145 ± 2 cm. Résistance à l'abrasion : > 40.000 cycles martindale. Solidité à la lumière : 5 (ISO 105 - B02). Solidité au frottement : mouillé : 4, sec : 4 (ISO 105 - X12). Boulochage: 4, (EN ISO 12945-2). Nettoyage : lavable en machine jusqu'à 30°C ou nettoyage à sec.

**[DE]** Zusammensetzung: 100% Polyester. Breite: 142 ± 2 cm. Scheuerfestigkeit: > 40.000 Scheuertouren Martindale. Lichtechtheit: 5 (ISO 105 - B02). Reibechtheit: nass: 4, trocken: 4 (ISO 105 - X12). Pilling: 4, (EN ISO 12945-2). Pflege: Maschinenwaschbar bis 30°C oder chemisch reinigen.





**FUTURIST** **51E01**  
(Camira Ref. CSE01)



**SPLITSECOND** **51E31**  
(Camira Ref. CSE31)



**LIFETIME** **51S03**  
(Camira Ref. CSE03)



**GENERATION** **51E02**  
(Camira Ref. CSE02)



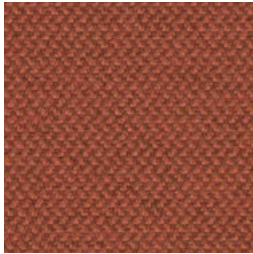
**ANALOGUE** **51E33**  
(Camira Ref. CSE33)



**ENDURANCE** **51E34**  
(Camira Ref. CSE34)



**CALENDAR** **51E19**  
(Camira Ref. CSE19)



**EXPERIENCE** **51E29**  
(Camira Ref. CSE29)



**CYCLE** **51E06**  
(Camira Ref. CSE06)



**AEON** **51E20**  
(Camira Ref. CSE20)



**RANGE** **51E42**  
(Camira Ref. CSE42)



**STAGE** **51E15**  
(Camira Ref. CSE15)



**HISTORY** **51E21**  
(Camira Ref. CSE21)



**PRESENT** **51E13**  
(Camira Ref. CSE13)



CIGARETTE  
& MATCH



≥ 100.000  
MARTINDALE CYCLES



**[EN]** Composition: 100% polyester. Non metallic dyestuffs. Width: 140 cm. Abrasion Resistance: ≥ 100,000 martindale cycles. Flammability: EN 1021 - 1 (cigarette), EN 1021 - 2 (match), BS 7176 Low Hazard, EN 13501-1 Adhered Class B, s1, d0, EN 13501-1 Un-adhered Class C, s1, d0. Flammability performance is dependent on components used. Light Fastness: 5 (ISO 105 - B02). Fastness to rubbing: wet: 4, dry: 4 (ISO 105 - X12). Cleaning: washable to 60 °C. Vacuum regularly. Wipe clean with a damp cloth or shampoo using proprietary upholstery shampoo.

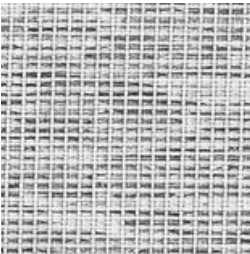
**[ES]** Composición: 100% poliéster. Tintes no metálicos. Ancho: 140 cm. Resistencia a la abrasión: ≥ 100.000 ciclos martindale. Inflamabilidad: EN 1021 - 1 (cigarillo), EN 1021 - 2 (cerilla), BS 7176 Low Hazard, EN 13501-1 Adhered Class B, s1, d0, EN 13501-1 Un-adhered Class C, s1, d0. El rendimiento de la inflamabilidad depende de los componentes usados. Solidez a la luz: 5 (ISO 105 - B02). Solidez al rozamiento: húmedo: 4, seco: 4 (ISO 105 - X12). Limpieza: lavable hasta 60 °C. Limpiar con aspiradora frecuentemente. Bien lavar con un paño húmedo o con un producto apropiado para tapicería.

**[FR]** Composition : 100% polyester. Teintures non métalliques. Largeur : 140 cm. Résistance à l'abrasion : ≥ 100.000 martindale cycles. Flammabilité : EN 1021 - 1 (cigarette), EN 1021 - 2 (allumette), BS 7176 Low Hazard, EN 13501-1 Adhered Class B, s1, d0, EN 13501-1 Un-adhered Class C, s1, d0. La performance de flammabilité dépend des composantes utilisées. Solidité à la lumière : 5 (ISO 105 - B02). Solidité au frottement : mouillé: 4, sec: 4 (ISO 105 - X12). Nettoyage : lavable jusqu'à 60 °C. Aspirer régulièrement. Essuyer avec une étoffe humide ou nettoyer à l'aide d'un produit approprié pour tissus d'ameublement.

**[DE]** Zusammensetzung: 100% Polyester. Nicht schwermetallhaltige Farbstoffe. Breite: 140 cm. Scheuerfestigkeit: ≥ 100.000 Scheuertouren Martindale. Feuersicherung: EN 1021 - 1 (Zigarettentest), EN 1021 - 2 (Streichholztest), BS 7176 Low Hazard, EN 13501-1 Adhered Class B, s1, d0, EN 13501-1 Un-adhered Class C, s1, d0. Die Schwerentflammbarkeit hängt von den verwendeten Komponenten ab. Lichtechtheit: 5 (ISO 105 - B02). Reibechtheit: nass: 4, trocken: 4 (ISO 105 - X12). Pflege: waschbar bis 60°C. Regelmäßig absaugen. Mit einem feuchten Tuch mit Wasser und Seife abwischen oder mit einem geeigneten Polstershampoo behandeln.

G.3

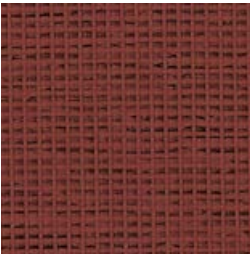
GRAVITY  
camira



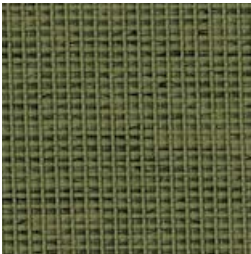
FROST 17C32  
(Camira Ref. CPC32)



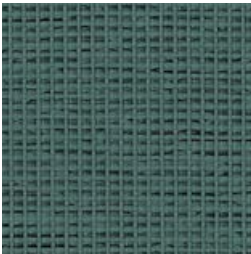
MUSTARD 17C14  
(Camira Ref. CPC14)



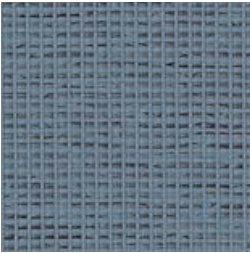
TIGERLILLY 17C11  
(Camira Ref. CPC11)



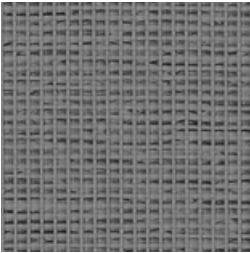
EVERGREEN 17C08  
(Camira Ref. CPC08)



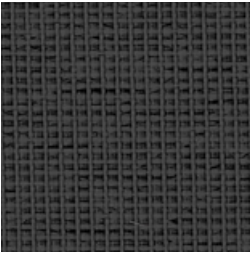
LAKE 17C09  
(Camira Ref. CPC09)



FROZEN 17C27  
(Camira Ref. CPC27)



DOVE 17C17  
(Camira Ref. CPC17)



SLATE 17C16  
(Camira Ref. CPC16)



≥ 80.000  
MARTINDALE CYCLES



**[EN]** Composition: 76% polyester, 24% recycled polyester. Non metallic dyestuffs. Width: 140 cm. Abrasion resistance: ≥ 80,000 martindale cycles. Flammability: EN 1021 - 1 (cigarette), EN 1021 - 2 (match), BS 7176 Low Hazard. Flammability performance is dependent on components used. Light fastness: 6 (ISO 105-B02). Fastness to rubbing: wet: 4 / dry: 4 (ISO 105-X12). Maintenance: washable to 60°C. Wipe clean with a damp cloth or shampoo using proprietary upholstery shampoo.

**[ES]** Composición: 76% poliéster, 24% poliéster reciclado. Tintes no metálicos. Ancho: 140 cm. Resistencia a la abrasión: ≥ 80.000 ciclos martindale. Inflamabilidad: EN 1021 - 1 (cigarillo), EN 1021 - 2 (cerilla), BS 7176 Low Hazard. El rendimiento de la inflamabilidad depende de los componentes usados. Solidez a la luz: 6 (ISO 105-B02). Solidez al rozamiento: húmedo: 4 / seco: 4 (ISO 105-X12). Limpieza: lavable hasta 60°C. Limpiar con aspiradora frecuentemente. Lavar bien con un paño húmedo o con un producto apropiado para tapicería.

**[FR]** Composition : 76% polyester, 24% polyester recyclé. Teintures non métalliques. Largeur : 140 cm. Résistance à l'abrasion : ≥ 80.000 cycles martindale. Flammabilité : EN 1021 - 1 (cigarette, EN 1021 - 2 (allumette), BS 7176 Low Hazard. La performance de flammabilité dépend des composantes utilisées. Solidité à la lumière: 6 (ISO 105-B02). Solidité au frottement : mouillé : 4 / sec : 4 (ISO 105-X12). Nettoyage : lavable jusqu'à 60°C. Aspirer régulièrement. Essuyer avec une étoffe humide ou nettoyer à l'aide d'un produit approprié pour tissus d'ameublement.

**[DE]** Zusammensetzung: 76% Polyester, 24% recyceltes Polyester. Nicht schwermetallhaltige Farbstoffe. Breite: 140 cm. Scheuerfestigkeit: ≥ 80.000 Scheuertouren Martindale. Feuersicherung: EN 1021 - 1 (Zigarettentest), EN 1021 - 2 (Streichholztest), BS 7176 Low Hazard. Die Schwerentflammbarkeit hängt von den verwendeten Komponenten ab. Lichtechtheit: 6 (ISO 105-B02). Reibechtheit: nass: 4 / trocken: 4 (ISO 105-X12). Pflege: waschbar bis 60°C. Regelmäßig absaugen. Mit einem feuchten Tuch mit Wasser und Seife abwischen oder mit einem geeigneten Polstershampoo behandeln.



G.3

MEDLEY

Gabriel®



57402

(Gabriel Ref. 61189)



57403

(Gabriel Ref. 62054)



57401

(Gabriel Ref. 61003)



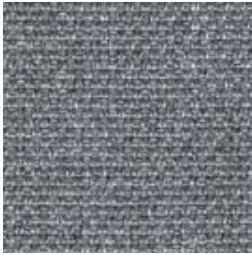
57411

(Gabriel Ref. 63017)



57410

(Gabriel Ref. 63063)



57413

(Gabriel Ref. 66008)



57406

(Gabriel Ref. 67006)



57412

(Gabriel Ref. 66010)



57409

(Gabriel Ref. 63064)



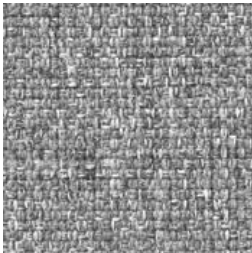
57405

(Gabriel Ref. 68114)



57404

(Gabriel Ref. 68005)



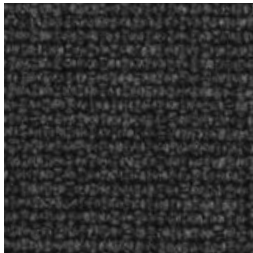
57408

(Gabriel Ref. 60167)



57407

(Gabriel Ref. 60004)



57414

(Gabriel Ref. 60999)



CIGARETTE  
& MATCH

75.000  
MARTINDALE CYCLES



**[EN]** Composition: 100% polyester. Width: 140 cm. Abrasion resistance: 75,000 martindale cycles. Flammability: BS EN 1021 1&2 Cigarette and Match, BS EN 1021-1 Cigarette, BS 5852 Part 1 0,1 Cigarette & match, BS 476 Part 7, class 2, Class Uno UNI 9174 - UNI 8457, ÖNORM B 3825-B2-3800-Q1 UK, CA TB 117-2013, ASTM E 84 Class I. Flame retardant performance is dependent upon the foam used. Light fastness: 5-7 (EN ISO 105-B02). Rubbing fastness: 4-5/4-5 (wet/dry). Pilling: 4 (EN ISO 12945-2). Maintenance: wash or dry cleaning.

**[ES]** Composición: 100% poliéster. Ancho: 140 cm. Resistencia a la abrasión: 75.000 ciclos martindale. Inflamabilidad: BS EN 10211&2 Cigarrillo y cerilla, BS EN 1021-1 Cigarrillo, BS 5852 Part 10,1 Cigarrillo y cerilla, BS 476 Part 7, class 2, Class Uno UNI 9174 - UNI 8457, ÖNORM B 3825-B2-3800-Q1 UK, CA TB 117-2013, ASTM E 84 Class I. Condiciones ignífugas dependientes del tipo de foam utilizado. Solidez a la luz: 5-7 (EN ISO 105-B02). Solidez al rozamiento: 4-5/4-5 (húmedo / seco). Pilling: 4 (EN ISO 12945-2). Limpieza: lavar o limpiar en seco.

**[FR]** Composition : 100% polyester. Largeur : 140 cm. Résistance à l'abrasion: 75.000 cycles martindale. Flammabilité : BS EN 10211&2 Cigarette et allumette, BS EN 1021-1 Cigarette, BS 5852 Part 1 0,1 Cigarette et allumette, BS 476 Part 7, class 2, Class Uno UNI 9174 - UNI 8457, ÖNORM B 3825-B2-3800-Q1 UK , CA TB 117-2013, ASTM E 84 Class I. Réaction au feu dépend de la mousse utilisée. Solidité à la lumière : 5-7 (EN ISO 105-B02). Solidité au frottement : 4-5/4-5 (mouillé /sec). Boulochage : 4 (EN ISO 12945-2). Nettoyage : lavage ou nettoyage à sec.

**[DE]** Zusammensetzung: 100% Polyester. Breite: 140 cm. Scheuerfestigkeit: 75.000 Scheuertouren Martindale. Flammenschutz: BS EN 1021 1&2 Zigarette und Streichholz, BS EN 1021-1 Zigarette, BS 5852 Part 1 0,1 Zigarette und Streichholz, BS 476 Part 7, class 2, Class Uno UNI 9174 - UNI 8457, ÖNORM B 3825-B2-3800-Q1 UK , CA TB 117-2013, ASTM E 84 Class I. Branschutverhalten je nach Art des verwendeten Schaums. Lichtechtheit: 5-7 (EN ISO 105-B02). Reibechtheit: 4-5/4-5 (nass / trocken). Pilling: 4 (EN ISO 12945-2). Pflege: waschen oder chemisch reinigen.



G.3

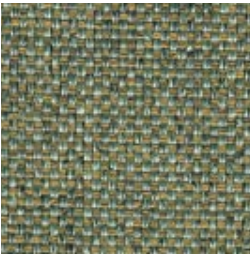
RIVET  
camira



RESIN 53L04  
(Camira Ref. EGL04)



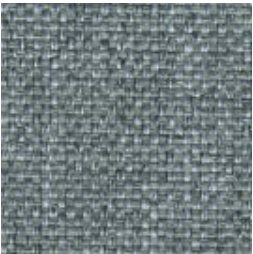
MOLTEN 53L09  
(Camira Ref. EGL09)



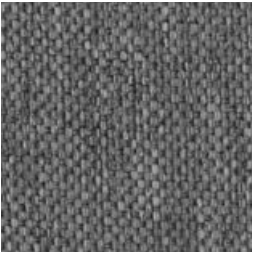
TUNGSTEN 53L07  
(Camira Ref. EGL07)



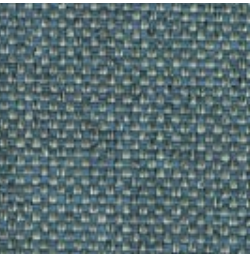
FORGE 53L12  
(Camira Ref. EGL12)



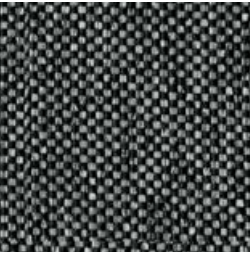
TENSILE 53L20  
(Camira Ref. EGL20)



GALVANISE 53L26  
(Camira Ref. EGL26)



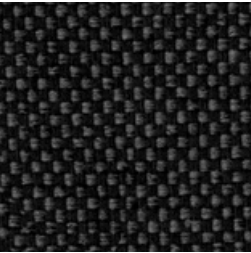
VERDIGRIS 53L21  
(Camira Ref. EGL21)



GREY BRINDLE 53L50  
(Camira Ref. EGL50)



HAMMER 53L27  
(Camira Ref. EGL27)



CHARCOAL 53L37  
(Camira Ref. EGL37)



≥ 80.000  
MARTINDALE CYCLES



**[EN]** Composition: 100% REPREVE® recycled polyester. Width: 140 cm. Abrasion resistance: ≥ 80,000 martindale cycles. Flammability: EN 1021 - 1 (cigarette), EN 1021 - 2 (match), BS 7176 Low Hazard, UNI 9175 Classe 1 IM. Flammability performance is dependent on components used. Light fastness: 6 (ISO 105 - B02). Fastness to rubbing: wet: 4, dry: 4 (ISO 105 - X12). Maintenance: washable to 60°C. Vacuum regularly. Wipe clean with a damp cloth or shampoo using proprietary upholstery shampoo.

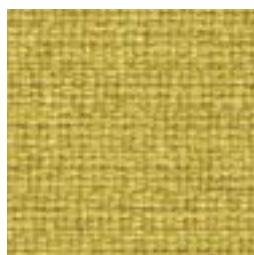
**[ES]** Composición: 100% REPREVE® poliéster reciclado. Ancho: 140 cm. Resistencia a la abrasión: ≥ 80.000 ciclos martindale. Inflamabilidad: EN 1021 - 1 (cigarillo), EN 1021 - 2 (cerilla), BS 7176 Low Hazard, UNI 9175 Classe 1 IM. El rendimiento de la inflamabilidad depende de los componentes usados. Solidez a la luz: 6 (ISO 105 - B02). Solidez al rozamiento: húmedo: 4, seco: 4 (ISO 105 - X12). Limpieza: lavable hasta 60°C. Limpiar con aspiradora frecuentemente. Lavar con un paño húmedo o con un producto apropiado para tapicería.

**[FR]** Composition : 100% REPREVE® polyester recyclé. Largeur : 140 cm. Résistance à l'abrasion ≥ 80.000 cycles martindale. Flammabilité : EN 1021 - 1 (cigarette), EN 1021 - 2 (allumette), BS 7176 Low Hazard, UNI 9175 Classe 1 IM. La performance de flammabilité dépend des composantes utilisées. Solidité à la lumière : 6 (ISO 105 - B02). Solidité au frottement : mouillé : 4, sec : 4 (ISO 105 - X12). Nettoyage : lavable jusqu'à 60°C. Aspirer régulièrement. Essuyer avec une étoffe humide ou nettoyer à l'aide d'un produit approprié pour tissus d'ameublement.

**[DE]** Zusammensetzung: 100% REPREVE® Recyceltes Polyester. Breite: 140 cm. Scheuerfestigkeit: ≥ 80.000 Scheuertouren Martindale. Feuersicherung: EN 1021 - 1 (Zigarettentest), EN 1021 - 2 (Streichholztest), BS 7176 Low Hazard, UNI 9175 Classe 1 IM. Die Schwerentflammbarkeit hängt von den verwendeten Komponenten ab. Lichtechtheit: 6 (ISO 105 - B02). Reibechtheit: nass: 4, trocken: 4 (ISO 105 - X12). Pflege: waschbar bis 60°C. Regelmäßig absaugen. Mit einem feuchten Tuch mit Wasser und Seife abwischen oder mit einem geeigneten Polstershampoo behandeln.

# ASPECT

## camira



**SAHARA** **66T13**  
(Camira Ref. ACT13)



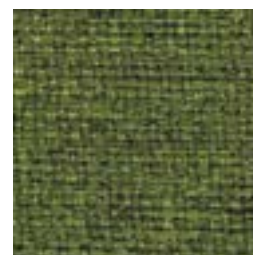
**YOSEMITE** **66T14**  
(Camira Ref. ACT14)



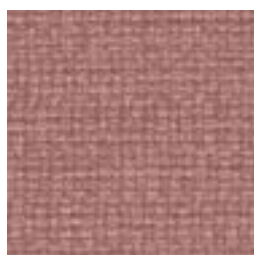
**SERENGETI** **66T16**  
(Camira Ref. ACT16)



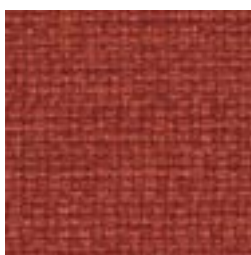
**CATBELLS** **66T17**  
(Camira Ref. ACT17)



**PATAGONIA** **66T18**  
(Camira Ref. ACT18)



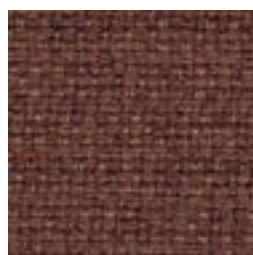
**PETRA** **66T07**  
(Camira Ref. ACT07)



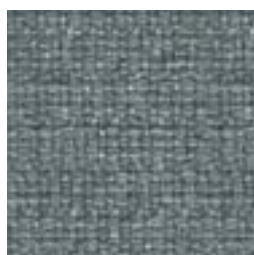
**MARAKECH** **66T03**  
(Camira Ref. ACT03)



**CAPPADOCIA** **66T04**  
(Camira Ref. ACT04)



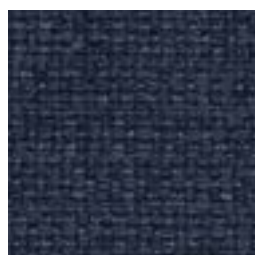
**ZION** **66T09**  
(Camira Ref. ACT09)



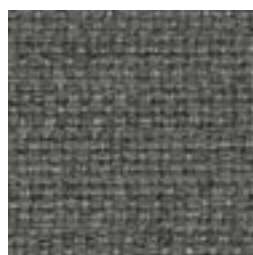
**DOLOMITES** **66T28**  
(Camira Ref. ACT28)



**MOLOKAI** **66T26**  
(Camira Ref. ACT26)



**RAINER** **66T24**  
(Camira Ref. ACT24)



**MALHAM** **66T29**  
(Camira Ref. ACT29)



**GALAPAGOS** **66T30**  
(Camira Ref. ACT30)



≥ 50.000  
MARTINDALE CYCLES

**(EN)** Composition: 75% Trevira® CS flame retardant polyester, 25% polyester. Non metallic dyestuffs. Width: 140 cm. Abrasion resistance: ≥ 50,000 martindale cycles. Flammability: EN 1021 - 1 (cigarette), EN 1021 - 2 (match), BS 7176 Low Hazard, BS 5852 Ignition source 5 (over 50kg/m³ CMHR foam), BS 7176 Medium Hazard (over 50kg/m³ CMHR foam), DIN 4102 B1, NF D 60-013 (over 50kg/m³ CMHR foam), ÖNORM B 3825 & A 3800-1 (over 58kg/m³ CMHR foam), UNI 9175 Classe 1 IM. Flammability performance is dependent on components used. Light fastness: 5 (ISO 105 - B02). Fastness to rubbing: wet: 4, dry: 4 (ISO 105 - X12). Maintenance: washable to 60°C. Vacuum regularly. Wipe clean with a damp cloth or shampoo using proprietary upholstery shampoo.

**(ES)** Composición: 75% Trevira® CS poliéster resistente al fuego, 25% poliéster. Tintes no metálicos. Ancho: 140 cm. Resistencia a la abrasión: ≥ 50.000 ciclos martindale. Inflamabilidad: EN 1021 - 1 (cigarillo), EN 1021 - 2 (cerilla), BS 7176 Low Hazard, BS 5852 Ignition source 5 (sobre 50kg/m³ espuma CMHR), BS 7176 Medium Hazard (sobre 50kg/m³ espuma CMHR), DIN 4102 B1, NF D 60-013 (sobre 50kg/m³ espuma CMHR), ÖNORM B 3825 & A 3800-1 (sobre 58kg/m³ espuma CMHR), UNI 9175 Classe 1 IM. El rendimiento de la inflamabilidad depende de los componentes usados. Solidez a la luz: 5 (ISO 105 - B02). Solidez al rozamiento: húmedo: 4, seco: 4 (ISO 105 - X12). Limpieza: lavable hasta 60 °C. Limpiar con aspiradora frecuentemente. Lavar con un paño húmedo o con un producto apropiado para tapicería.

**(FR)** Composition : 75% Trevira® CS polyester retardateur de flamme, 25% polyester. Teintures non métalliques. Largeur : 140 cm. Résistance à l'abrasion : ≥ 50.000 cycles martindale. Flammabilité : EN 1021 - 1 (cigarette), EN 1021 - 2 (allumette), BS 7176 Low Hazard, BS 5852 Ignition source 5 (avec 50kg/m³ CMHR mousse), BS 7176 Medium Hazard (avec 50kg/m³ CMHR mousse), DIN 4102 B1, NF D 60-013 (avec 50kg/m³ CMHR mousse), ÖNORM B 3825 & A 3800-1 (avec 58kg/m³ CMHR mousse), UNI 9175 Classe 1 IM. La performance de flammabilité dépend des composantes utilisées. Solidité à la lumière : 5 (ISO 105 - B02). Solidité au frottement : mouillé : 4, sec : 4 (ISO 105 - X12). Nettoyage : lavable jusqu'à 60°C. Aspirer régulièrement. Essuyer avec une étoffe humide ou nettoyer à l'aide d'un produit approprié pour tissus d'ameublement.

**(DE)** Zusammensetzung: 75% Trevira® CS schwer entflammbares Polyester, 25% Polyester. Nicht schwermetallhaltige Farbstoffe. Breite: 140 cm. Scheuerfestigkeit: ≥ 50.000 Scheuertouren Martindale. Feuersicherung: EN 1021 - 1 (Zigarettentest), EN 1021 - 2 (Streichholztest), BS 7176 Low Hazard, BS 5852 Ignition Source 5 (mit 50kg/m³ CMHR Foam), BS 7176 Medium Hazard (mit 50 kg/m³ CMHR Foam), DIN 4102 B1, NF D 60-013 (mit 50 kg/m³ CMHR Foam), ÖNORM B 3825 & A 3800-1 (mit 58 kg/m³ CMHR Foam), UNI 9175 Classe 1 IM. Die Schwerentflammbarkeit hängt von den verwendeten Komponenten ab. Lichtechtheit: 5 (ISO 105 - B02). Reibechtheit: nass: 4, trocken: 4 (ISO 105 - X12). Pflege: waschbar bis 60°C. Regelmäßig absaugen. Mit einem feuchten Tuch mit Wasser und Seife abwischen oder mit einem geeigneten Polstershampoo behandeln.



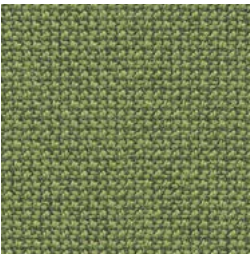
G.4

CURA  
Gabriel®



55101

(Gabriel Ref. 68186)



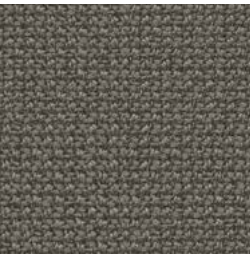
55103

(Gabriel Ref. 68181)



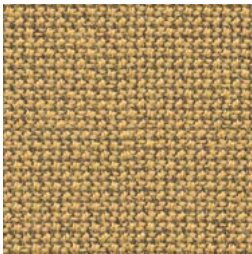
55102

(Gabriel Ref. 68182)



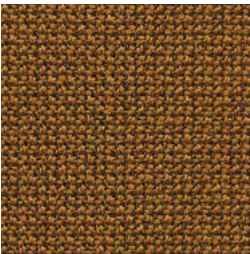
55108

(Gabriel Ref. 61169)



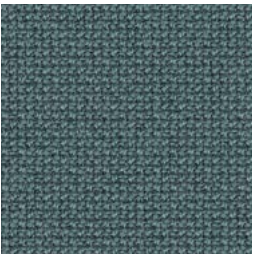
55109

(Gabriel Ref. 62083)



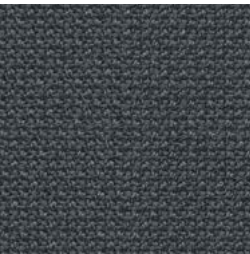
55110

(Gabriel Ref. 62082)



55104

(Gabriel Ref. 68187)



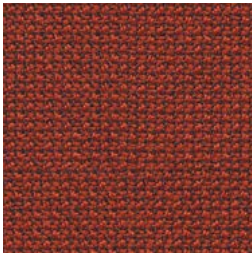
55105

(Gabriel Ref. 66166)



55106

(Gabriel Ref. 66170)



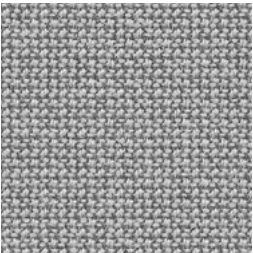
55111

(Gabriel Ref. 63012)



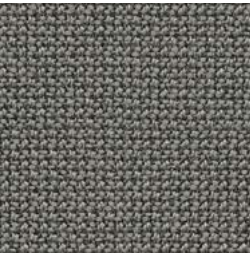
55112

(Gabriel Ref. 64196)



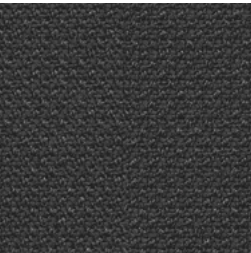
55113

(Gabriel Ref. 60112)



55107

(Gabriel Ref. 60110)



55114

(Gabriel Ref. 60019)



100.000  
MARTINDALE CYCLES



**(EN)** Composition: 98% post-consumer recycled polyester, 2% polyester. Width: 140 cm. Abrasion resistance: 100,000 martindale cycles. Flammability: BS EN 1021 1&2 Cigarette and Match, BS 5852 Part 1 0,1 Cigarrillo y cerilla, CA TB 117-2013. Flame retardant performance is dependent upon the foam used. Light fastness: 5-8 (EN ISO 105-B02). Rubbing fastness: 4-5/4-5 (wet/dry). Pilling: 4-5 (EN ISO 12945-2). Maintenance: wash or dry cleaning.

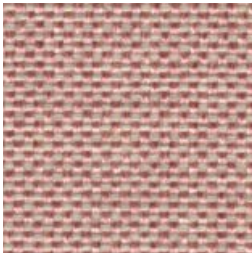
**(ES)** Composición: 98% poliéster reciclado postconsumo, 2% poliéster. Ancho: 140 cm. Resistencia a la abrasión: 100.000 ciclos martindale. Inflamabilidad: BS EN 1021 1&2 Cigarrillo y cerilla, BS 5852 Part 1 0,1 Cigarrillo y cerilla, CA TB 117-2013. Condiciones ignífugas dependientes del tipo de foam utilizado. Solidez a la luz: 5-8 (EN ISO 105-B02). Solidez al rozamiento: 4-5/4-5 (húmedo / seco). Pilling: 4-5 (EN ISO 12945-2). Limpieza: lavar o limpiar en seco.

**(FR)** Composition : 98% polyester recyclé post-consommation, 2% polyester. Largeur : 140 cm. Résistance à l'abrasion : 100.000 cycles martindale. Flammabilité : BS EN 1021 1&2 Cigarette et allumette, BS 5852 Part 1 0,1 Cigarette & match, CA TB 117-2013. Réaction au feu dépend de la mousse utilisée. Solidité à la lumière : 5-8 (EN ISO 105-B02). Solidité au frottement : 4-5/4-5 (mouillé /sec). Boulochage : 4-5 (EN ISO 12945-2). Nettoyage : lavage ou nettoyage à sec.

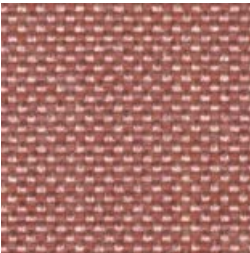
**(DE)** Zusammensetzung: 98% post-consumer recyceltes Polyester, 2% Polyester. Breite: 140 cm. Scheuerfestigkeit: 100.000 Scheuertouren Martindale. Flammschutz: BS EN 1021 1&2 Zigarette und Streichholz. BS 5852 Part 1 0,1 Zigarette und Streichholz, CA TB 117-2013. Branschutzverhalten je nach Art des verwendeten Schaums. Lichtechtheit: 5-8 (EN ISO 105-B02). Reibechtheit: 4-5/4-5 (nass / trocken). Pilling: 4-5 (EN ISO 12945-2) Pflege: waschen oder chemisch reinigen.

G.4

LIBRA  
crevin



62011  
(Crevin Ref. LIBRA61)



62012  
(Crevin Ref. LIBRA62)



62002  
(Crevin Ref. LIBRA05)



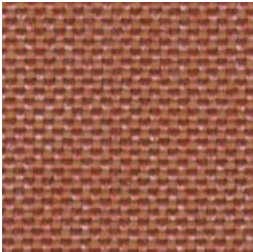
62007  
(Crevin Ref. LIBRA29)



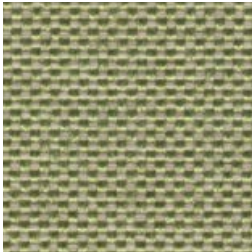
62006  
(Crevin Ref. LIBRA23)



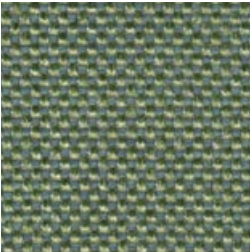
62004  
(Crevin Ref. LIBRA20)



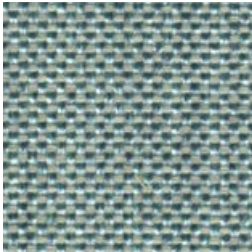
62005  
(Crevin Ref. LIBRA22)



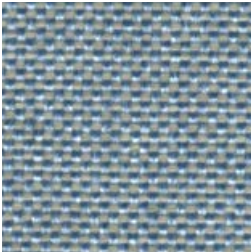
62009  
(Crevin Ref. LIBRA39)



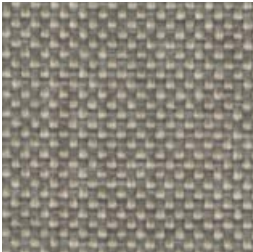
62008  
(Crevin Ref. LIBRA37)



62001  
(Crevin Ref. LIBRA34)



62010  
(Crevin Ref. LIBRA49)



62003  
(Crevin Ref. LIBRA08)



66.000  
MARTINDALE CYCLES

**[EN]** Composition: 50% PP, 32% PES, 18% CO. Width: 140 cm. Abrasion resistance: 66,000 martindale cycles. Assessment of ignitability (Cigarette): BS5852 Source 0, EN 1021 Part 1, NFPA 260, CAL TB-117. Light fastness: >6 (EN ISO 105-B02:1998, EN ISO105-B02/A01:2002). Pilling: 4-5 (EN ISO 12945/2:2000). Maintenance: washable to 30°C or dry cleaning.

**[ES]** Composición: 50% PP, 32% PES, 18% CO. Ancho: 140 cm. Resistencia a la abrasión: 66.000 ciclos martindale. Reacción al fuego (Cigarrillo): BS5852 Source 0, EN 1021 Part 1, NFPA 260, CAL TB-117. Solidez a la luz: >6 (EN ISO 105-B02:1998, EN ISO105-B02/A01:2002). Pilling: 4-5 (EN ISO 12945/2:2000). Limpieza: lavable hasta 30°C o limpiar en seco.

**[FR]** Composition : 50% PP, 32% PES, 18% CO. Largeur : 140 cm. Résistance à l'abrasion : 66.000 cycles martindale. Réaction au feu (cigarette) : BS5852 Source 0, EN 1021 Part 1, NFPA 260, CAL TB-117. Solidité à la lumière : >6 (EN ISO 105-B02:1998, EN ISO105-B02/A01:2002). Boulchage: 4-5 (EN ISO 12945/2:2000). Nettoyage : jusqu'à 30° ou nettoyage à sec.

**[DE]** Zusammensetzung: 50% PP, 32% PES, 18% CO. Breite: 140 cm. Scheuerfestigkeit: 66.000 Scheuertouren Martindale. Brandverhalten (Zigarette): BS5852 Source 0, EN 1021 Part 1, NFPA 260, CAL TB-117. Lichtechtheit: >6 (EN ISO 105-B02:1998, EN ISO105-B02/A01:2002). Pilling: 4-5 (EN ISO 12945/2:2000). Pflege: waschbar bis 30°C oder chemisch reinigen.



G.4

NAPPEL PRO



46403



46405



46415



46420



46425



46469



46475



46490

≥ 100.000  
MARTINDALE CYCLES

**[EN]** Composition: Surface: 70% vinyl, 30% PU, Backing: 100% microfiber polyester. Abrasion resistance: ≥100,000 martindale cycles. Colour fastness: >4. Heat resistance: 90°C. Tensile strength (ISO 1421): weft: >333N, warp: >180N. Breaking elongation (ISO 1421): weft: 107%, warp: 205%. Tear strength (ISO 4674-1): weft: >28 N/cm, warp: >25 N/cm.

**[ES]** Composición: Superficie: 70% vinilo, 30% PU, Soporte: 100% poliéster microfibra. Resistencia a la abrasión: ≥100.000 ciclos matindale. Solidez a la luz: >4. Resistencia al calor: 90°C. Carga a la rotura (ISO 1421): Trama: >333N, Urdimbre: >180N. Alargamiento de la rotura (ISO 1421): Trama: 107%, Urdimbre: 205%. Resistencia al desgarre (ISO 4674-1): Trama: >28 N/cm, Urdimbre: >25 N/cm.

**[FR]** Composition : Surface : 70% vinyle, 30%PU, Support : 100% polyester micro-fibre. Résistance à l'abrasion : ≥100.000 cycles matindale. Solidité à la lumière : >4. Résistance à la chaleur : 90°C. Charge à la cassure (ISO 1421) : Trame : >333N, Chaîne : >180N. Allongement de la cassure (ISO 1421) : Trame : 107%, Chaîne : 205%. Résistance à la déchirure (ISO 4674-1) : Trame : >28 N/cm, Chaîne : >25 N/cm.

**[DE]** Zusammensetzung: Oberfläche: 70% Vinyl, 30% PU, Rückseite: 100 % Polyester-Mikrofaser. Scheuerfestigkeit: ≥100.000 Scheuertouren Martindale. Lichtechtheit: >4. Hitzeverträglichkeit: 90°C. Reißfestigkeit (ISO 1421): weft: >333N, warp: >180N. Reißdehnung (ISO 1421): weft: 107%, warp: 205%. Reißfestigkeit (ISO 4674-1): weft: >28 N/cm, warp: >25 N/cm.

G.4

RENEWED LOOP

Gabriel®



79131

(Gabriel Ref. 63131)



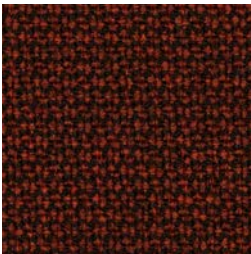
79132

(Gabriel Ref. 63132)



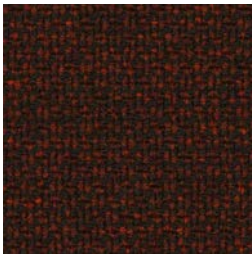
79134

(Gabriel Ref. 63134)



79262

(Gabriel Ref. 64262)



79264

(Gabriel Ref. 64264)



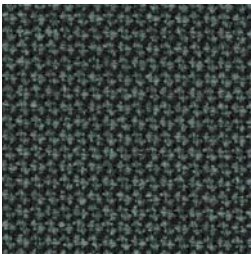
79288

(Gabriel Ref. 68288)



79286

(Gabriel Ref. 68286)



79291

(Gabriel Ref. 68291)



79731

(Gabriel Ref. 67131)



79133

(Gabriel Ref. 67133)



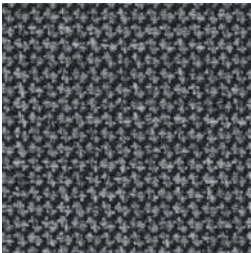
79254

(Gabriel Ref. 66254)



79260

(Gabriel Ref. 66260)



79339

(Gabriel Ref. 60339)



79341

(Gabriel Ref. 60341)



100.000  
MARTINDALE CYCLES

**[EN]** Composition: 100 % post-consumer/post-industrial recycled polyester (contains 3-10 % textile waste). Width: 140 cm. Abrasion resistance: 100,000 martindale cycles. Flammability: CA TB 117-2013, ASTM E 84 Class I, BS EN 1021 1&2 Cigarette and Match, BS EN 1021-1 Cigarette, DIN EN 13501-1 B-s1,d0(glued). Light fastness: 7-8. Rubbing fastness: 4-5/4-5 (wet/dry). Pilling: 4-5 (EN ISO 12945-2). Maintenance: wash or dry cleaning.

**[ES]** Composición: 100 % poliéster reciclado postconsumo/postindustrial (contiene 3-10 % de residuos textiles). Ancho: 140 cm. Resistencia a la abrasión: 100.000 ciclos martindale. Inflamabilidad: CA TB 117-2013, ASTM E 84 Class I, BS EN 1021 1&2 Cigarette and Match, BS EN 1021-1 Cigarette, DIN EN 13501-1 B-s1,d0(glued). Solidez a la luz: 7-8. Solidez al rozamiento: 4-5/4-5 (húmedo / seco). Apilamiento: 4-5 (EN ISO 12945-2). Limpieza: lavar o limpiar en seco.

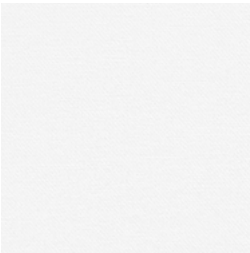
**[FR]** Composition : 100 % polyester recyclé post-consommation/post-industriel (contient 3-10 % de déchets textiles). Largeur : 140 cm. Résistance à l'abrasion : 100.000 cycles martindale. Flammabilité : CA TB 117-2013, ASTM E 84 Class I, BS EN 1021 1&2 Cigarette and Match, BS EN 1021-1 Cigarette, DIN EN 13501-1 B-s1,d0(glued). Solidité à la lumière : 7-8. Solidité au frottement : 4-5/4-5 (mouillé /sec). Boulochage : 4-5 (EN ISO 12945-2). Nettoyage : lavage ou nettoyage à sec.

**[DE]** Zusammensetzung: 100 % recyceltes Post-Consumer-/Post-Industrial-Polyester (enthält 3-10 % Textilabfälle). Breite: 140 cm. Scheuerfestigkeit: 70.000 Scheuertouren Martindale. Flammschutz: CA TB 117-2013, ASTM E 84 Class I, BS EN 1021 1&2 Cigarette and Match, BS EN 1021-1 Cigarette, DIN EN 13501-1 B-s1,d0(glued). Lichtechtheit: 7-8. Reibechtheit: 4-5 / 4-5 (nass / trocken). Pilling: 4-5 (EN ISO 12945-2). Pflege: waschen oder chemisch reinigen.



G.4

SILVERTEX®  
SPRADLING®



WHITE 47089  
(SPRADLING Ref. 122-2089)



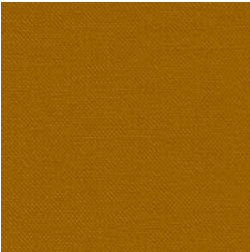
SISAL 47051  
(SPRADLING Ref. 122-1051)



SANDSTONE 47002  
(SPRADLING Ref. 122-0002)



CAMEL 47105  
(SPRADLING Ref. 122-2105)



SAFRAN 47065  
(SPRADLING Ref. 122-6065)



MANDARIN 47061  
(SPRADLING Ref. 122-6061)



BASIL 47020  
(SPRADLING Ref. 122-5020)



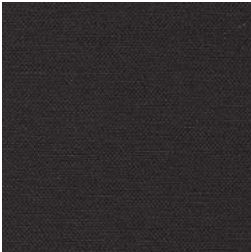
BALTIC 47066  
(SPRADLING Ref. 122-3066)



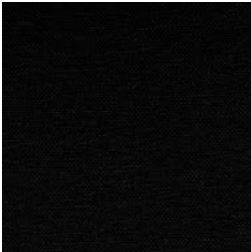
PETROL 47094  
(SPRADLING Ref. 122-2094)



STERLING 47011  
(SPRADLING Ref. 122-4011)



CARBON 47902  
(SPRADLING Ref. 122-9002)



BLACK 47001  
(SPRADLING Ref. 122-9001)



>300.000  
MARTINDALE CYCLES



**[EN]** : PVC, 100% polyester. Width: 137 cm. Abrasion resistance: > 300,000 martindale cycles. Cold Crack -29°C. UV Resistance: ISO 105 B04≥4/5 (Grey Scale). UV Resistance: ISO 105 B02≥7/8 (Blue Wool Scale). Crocking Resistant: wet: 5 - 4/5, dry: 5 - 4/5 (AATCC 8). EN 71-3 Safety of Toys (Migration of certain elements). Antimycotic Protection. Antibacterial Protection. Antifungal Protection. Anti-stain Finish. Mildew resistant backing and face. Sulfide Stain Resistant. Anti-static Finish. Flammability: EN 1021 PART 1 and 2, DIN 4102 B2, EN 71-2, FAR 25.853 (A) Appendix F Part. I (a) (i) (ii), FMVSS 302, IMO FTP 2010 Code MSC.307(88), Part 8, 31 & 3.2, NFP 92503 M2, NFPA 260 - Cover Fabric - Class I, ÖNORM B 3800 Teil 1, ÖNORM B 3825, R118.02, UFAC Fabric - Class I, CAL TB 117-2013, UNI 9175 IM, UNE 23.727 90 M2. Flammability performance is dependent on components used. Maintenance: Use soft soapy solutions or special cleaning products for vinyl fabrics to remove stains on the surface of the material. Remove only with a damp white cloth.

**[ES]** Composición: PVC, 100% poliéster. Ancho: 137 cm. Resistencia a la abrasión: > 300.000 ciclos matindale. Cold Crack -29°C. Resistencia UV: ISO 105 B04≥4/5 (Escala de Grises). Resistencia UV: ISO 105 B02≥7/8 (Escala de lana azul). Solidez al rozamiento: húmedo: 5 - 4/5, seco: 5 - 4/5 (AATCC 8). EN 71-3 (seguridad de los juguetes: Migración de ciertos elementos). Protección Antimicótica. Protección Antibacterial. Protección Antifúngica. Acabado Antimanchas. Soporte y recubrimiento Antimoho. Resistente a las manchas por sulfuros. Acabado Antiestático. Inflamabilidad: EN 1021 PART 1 and 2, DIN 4102 B2, EN 71-2, FAR 25.853 (A) Appendix F Part. I (a) (i) (ii), FMVSS 302, IMO FTP 2010 Code MSC.307(88), Part 8, 31 & 3.2, NFP 92503 M2, NFPA 260 - Cover Fabric - Class I, ÖNORM B 3800 Teil 1, ÖNORM B 3825, R118.02, UFAC Fabric - Class I, CAL TB 117-2013, UNI 9175 IM, UNE 23.727 90 M2. El rendimiento de la inflamabilidad depende de los componentes usados. Limpieza: use soluciones jabonosas suaves o productos de limpieza especiales para telas vinílicas para eliminar las manchas de la superficie del material. Limpie solamente con trapos blancos humedecidos.

**[FR]** Composition: PVC, 100% polyester. Largeur: 137 cm. Résistance à l'abrasion: > 300.000 cycles martindale. Cold Crack -29°C. Résistance aux UV: ISO 105 B04 ≥ 4/5 (échelle de gris) Résistance aux UV: ISO 105 B02 ≥ 7/8 (échelle de laine bleue). Solidité au frottement: mouillé: 5 - 4/5, sec: 5 - 4/5 (AATCC 8). N 71-3 (sécurité des jouets: migration de certains éléments). Protection antimycosique. Protection antibactérienne. Protection antifongique. Finition Antitache. Support et surface résistants aux moisissures. Résistant aux taches de sulfures. Finition antistatique. Flammabilité: EN 1021 PART 1 and 2, DIN 4102 B2, EN 71-2, FAR 25.853 (A) Appendix F Part. I (a) (i) (ii), FMVSS 302, IMO FTP 2010 Code MSC.307(88), Part 8, 31 & 3.2, NFP 92503 M2, NFPA 260 - Cover Fabric - Class I, ÖNORM B 3800 Teil 1, ÖNORM B 3825, R118.02, UFAC Fabric - Class I, CAL TB 117-2013, UNI 9175 IM, UNE 23.727 90 M2. Nettoyage: Utilisez des solutions savonneuses douces ou des produits de nettoyage spéciaux pour tissus vinyles afin d'ôter les taches sur la surface du matériau. Utilisez uniquement un tissu blanc et humide.

**[DE]** Zusammensetzung: PVC, 100% Polyester. Breite: 137 cm. Scheuerfestigkeit: > 300.000 Scheuertouren Martindale. Cold Crack -29°C. UV-Beständigkeit: ISO 105 B04≥4/5 (Grauskala). UV-Beständigkeit: ISO 105 B02 ≥ 7/8 (Blaue Wollskala). Reibechtheit: nass: 5 - 4/5, trocken: 5 - 4/5 (AATCC 8). EN 71-3 Sicherheit von Spielzeug (Migration bestimmter Elemente). UV Beständigkeit: ISO 105 B04≥4/5 (Grauskala). UV-Beständigkeit: ISO 105 B02 ≥ 7/8 (Blaue Wollskala). Antimykotischer Schutz. Antibakterieller Schutz. Anti-Pilz Schutz. Fleckenschutz-Oberfläche. Schimmelbeständige Trägerschicht und Oberfläche. Beständigkeit gegen Sulfid-Flecken. Antistatische Oberfläche. Feuer-sicherung: EN 1021 PART 1 and 2, DIN 4102 B2, EN 71-2, FAR 25.853 (A) Appendix F Part. I (a) (i) (ii), FMVSS 302, IMO FTP 2010 Code MSC.307(88), Part 8, 31 & 3.2, NFP 92503 M2, NFPA 260 - Cover Fabric - Class I, ÖNORM B 3800 Teil 1, ÖNORM B 3825, R118.02, UFAC Fabric - Class I, CAL TB 117-2013, UNI 9175 IM, UNE 23.727 90 M2. Die Schwerentflammbarkeit hängt von den verwendeten Komponenten ab. Verwenden Sie mildes Seifenwasser oder speziell für Vinylstoffe/Kunstleder empfohlene Produkte zur Reinigung und Entfernung von Flecken auf der Oberfläche. Benutzen Sie zur Reinigung lediglich ein weißes, feuchtes Tuch.

G.4

VALENCIA™  
SPRADLING®



WEISS 24032  
(Spradling Ref. 107-8032)



SISAL 24048  
(Spradling Ref. 107-1048)



WARM GREY 24044  
(Spradling Ref. 107-4044)



CAMEL 24116  
(Spradling Ref. 107-2116)



NECTARINE 24603  
(Spradling Ref. 107-6003)



TERRACOTTA 24035  
(Spradling Ref. 107-0035)



OLIVE 24001  
(Spradling Ref. 107-5001)



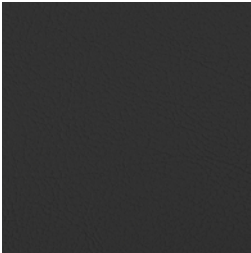
BALTIC 24069  
(Spradling Ref. 107-3069)



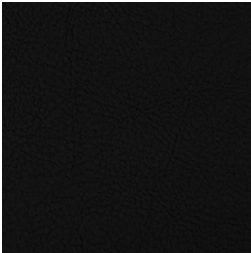
PETROL 24065  
(Spradling Ref. 107-5065)



PERLE 24045  
(Spradling Ref. 107-4045)



GRAPHITE 24403  
(Spradling Ref. 107-4003)



SCHWARZ 24935  
(Spradling Ref. 107-9035)



>300.000  
MARTINDALE CYCLES



**[EN]** Composition: Vinyl / Urethane. Width: 137 cm. Abrasion resistance: > 300,000 martindale cycles. Cold Crack -23°C. UV Resistance (ISO 105 B02): ≥ 7/8 (Blue Wool Scale). Crocking Resistant: wet: 5 - 4/5, dry: 5 - 4/5 (AATCC 8). EN 71-3 Safety of Toys (Migration of certain elements). Antimycotic Protection. Antibacterial Protection. Antifungal Protection. Anti-stain Finish. Mildew resistant backing and face. Sulfide Stain Resistant. Anti-static Finish. Flammability: DIN 4102 B2, EN 1021 PART 1 and 2, EN 71-2, FAR 25.853 (A) Appendix F Part. I (a) (i) (ii), FMVSS 302, IMO FTP 2010 Code, MSC.307(88), Part 8, 31 & 3.2, NFP 92503 M2, NFPA 260 - Cover Fabric - Class I, ÖNORM B 3800 Teil 1, ÖNORM B 3825, R118.02, UFAC Fabric - Class I, CAL TB 117-2013, UNI 9175 IM, UNE 23.727 90 M2. Flammability performance is dependent on components used. Maintenance: Use soft soapy solutions or special cleaning products for vinyl fabrics to remove stains on the surface of the material. Remove only with a damp white cloth.

**[ES]** Composición: Vinilo / Uretano. Ancho: 137 cm. Resistencia a la abrasión: > 300.000 ciclos martindale. Cold Crack -23°C. Resistencia UV: ISO 105 B02 ≥ 7/8 (Escala de lana azul). Solidez al rozamiento: húmedo: 5 - 4/5, seco: 5 - 4/5 (AATCC 8). EN 71-3 (seguridad de los juguetes: Migración de ciertos elementos). Protección Antimicótica. Protección Antibacterial. Protección Antifúngica. Acabado Antimanchas. Soporte y recubrimiento Antimoho. Resistente a las manchas por sulfuros. Acabado Antiestático. Inflamabilidad: DIN 4102 B2, EN 1021 PART 1 and 2, EN 71-2, FAR 25.853 (A) Appendix F Part. I (a) (i) (ii), FMVSS 302, IMO FTP 2010 Code, MSC.307(88), Part 8, 31 & 3.2, NFP 92503 M2, NFPA 260 - Cover Fabric - Class I, ÖNORM B 3800 Teil 1, ÖNORM B 3825, R118.02, UFAC Fabric - Class I, CAL TB 117-2013, UNI 9175 IM, UNE 23.727 90 M2. El rendimiento de la inflamabilidad depende de los componentes usados. Limpieza: use soluciones jabonosas suaves o productos de limpieza especiales para telas vinílicas para eliminar las manchas de la superficie del material. Limpie solamente con trapos blancos humedecidos.

**[FR]** Composition : Vinyle / Uréthane. Largeur : 137 cm. Résistance à l'abrasion : > 300.000 cycles martindale. Cold Crack -23°C. Résistance aux UV: ISO 105 B02 ≥ 7/8 (échelle de laine bleue). Solidité au frottement: mouillé: 5 - 4/5, sec: 5 - 4/5 (AATCC 8). N 71-3 (sécurité des jouets: migration de certains éléments). Protection antimycosique. Protection antibactérienne. Protection antifongique. Finition Antitache. Support et surface résistants aux moisissures. Résistant aux taches de sulfures. Finition antistatique. Flammabilité : DIN 4102 B2, EN 1021 PART 1 and 2, EN 71-2, FAR 25.853 (A) Appendix F Part. I (a) (i) (ii), FMVSS 302, IMO FTP 2010 Code, MSC.307(88), Part 8, 31 & 3.2, NFP 92503 M2, NFPA 260 - Cover Fabric - Class I, ÖNORM B 3800 Teil 1, ÖNORM B 3825, R118.02, UFAC Fabric - Class I, CAL TB 117-2013, UNI 9175 IM, UNE 23.727 90 M2. Nettoyage : Utilisez des solutions savonneuses douces ou des produits de nettoyage spéciaux pour tissus vinyles afin d'ôter les taches sur la surface du matériau. Utilisez uniquement un tissu blanc et humide.

**[DE]** Zusammensetzung: Vinyl / Urethan. Breite: 137 cm. Scheuerfestigkeit: > 300.000 Scheuertouren Martindale. Cold Crack -23°C. UV-Beständigkeit: ISO 105 B02 ≥ 7/8 (Blaue Wollskala). Reibechtheit: nass: 5 - 4/5, trocken: 5 - 4/5 (AATCC 8). EN 71-3 Sicherheit von Spielzeug (Migration bestimmter Elemente). UV Beständigkeit: ISO 105 B04 ≥ 4/5 (Grauskala). UV-Beständigkeit: ISO 105 B02 ≥ 7/8 (Blaue Wollskala). Antimykotischer Schutz. Antibakterieller Schutz. Anti-Pilz Schutz. Fleckenschutz-Oberfläche. Schimmelbeständige Trägerschicht und Oberfläche. Beständigkeit gegen Sulfid-Flecken. Antistatische Oberfläche. Feuerisierung: DIN 4102 B2, EN 1021 PART 1 and 2, EN 71-2, FAR 25.853 (A) Appendix F Part. I (a) (i) (ii), FMVSS 302, IMO FTP 2010 Code, MSC.307(88), Part 8, 31 & 3.2, NFP 92503 M2, NFPA 260 - Cover Fabric - Class I, ÖNORM B 3800 Teil 1, ÖNORM B 3825, R118.02, UFAC Fabric - Class I, CAL TB 117-2013, UNI 9175 IM, UNE 23.727 90 M2. Die Schwerentflammbarkeit hängt von den verwendeten Komponenten ab. Verwenden Sie mildes Seifenwasser oder speziell für Vinylstoffe/ Kunstleder empfohlene Produkte zur Reinigung und Entfernung von Flecken auf der Oberfläche. Benutzen Sie zur Reinigung lediglich ein weißes, feuchtes Tuch.



G.5

# MAIN LINE FLAX

camira



**UPMINSTER 54F20**  
(Camira Ref. MLF20)



**KENSINGTON 54F07**  
(Camira Ref. MLF07)



**MONUMENT 54F09**  
(Camira Ref. MLF09)



**LAMBETH 54F08**  
(Camira Ref. MLF08)



**BAYSWATER 54F24**  
(Camira Ref. MLF24)



**WESTMINSTER 54F22**  
(Camira Ref. MLF22)



**GOLDHAWK 54F31**  
(Camira Ref. MLF31)



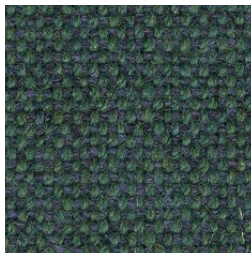
**LEYTON 54F13**  
(Camira Ref. MLF13)



**KILBURN 54F06**  
(Camira Ref. MLF06)



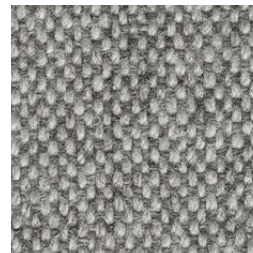
**STANMORE 54F37**  
(Camira Ref. MLF37)



**GREENFORD 54F32**  
(Camira Ref. MLF32)



**TOWER 54F36**  
(Camira Ref. MLF36)



**ARCHWAY 54F02**  
(Camira Ref. MLF02)



**TEMPLE 54F16**  
(Camira Ref. MLF16)



≥ 50.000  
MARTINDALE CYCLES

**(EN)** Composition: 75% virgin wool, 25% flax. Width: 140 cm. Abrasion resistance: ≥ 50,000 martindale cycles. Flammability: EN 1021- 1 (cigarette), N 1021 - 2 (match), BS 7176 Low Hazard, BS 5852 Ignition Source 5, BS 7176 Medium Hazard, NF D 60-013, ONORM B 3825 & A 3800-1 (58kg/m<sup>3</sup> CMHR foam), UNI 9175 Classe 1 IM, BS 5867-2: Type B Curtains & Drapes. Flammability performance is dependent on components used. Light fastness: 5 (ISO 105 - B02). Fastness to rubbing: Wet: 3, Dry: 4 (ISO 105 - X12). Maintenance: vacuum regularly. Professionally dry clean or wipe clean with a damp cloth.

**(ES)** Composición: 75% lana virgen, 25% lino. Ancho: 140 cm. Resistencia a la abrasión: ≥ 50.000 ciclos matindale. Inflamabilidad: EN 1021 - 1 (cigarillo), EN 1021 - 2 (cerilla), BS 7176 Low Hazard, BS 5852 Ignition Source 5, BS 7176 Medium Hazard, NF D 60-013, ONORM B 3825 & A 3800-1 (58kg/m<sup>3</sup> espuma CMHR), UNI 9175 Classe 1 IM, BS 5867-2: Type B Curtains & Drapes. El rendimiento de la inflamabilidad depende de los componentes usados. Solidez a la luz: 5 (ISO 105 - B02). Solidez al rozamiento: Húmedo: 3, Seco: 4 (ISO 105 - X12). Limpieza: limpiar con aspirador con regularidad. Limpiar en seco, o bien lavar con un paño húmedo.

**(FR)** Composition : 75% laine vierge, 25% lin. Largeur : 140 cm. Résistance à l'abrasion : ≥ 50.000 cycles martindale. Flammabilité : EN 1021 - 1 (cigarette), EN 1021 - 2 (allumette), BS 7176 Low Hazard, BS 5852 Ignition Source 5, BS 7176 Medium Hazard, NF D 60-013, ONORM B 3825 & A 3800-1 (58kg/m<sup>3</sup> CMHR mousse), UNI 9175 Classe 1 IM, BS 5867-2: Type B Curtains & Drapes. La performance de flammabilité dépend des composantes utilisées. Solidité à la lumière : 5 (ISO 105 - B02). Solidité au frottement : Mouillé : 3, Sec : 4 (ISO 105 - X12). Nettoyage : aspirer régulièrement. Nettoyage à sec professionnel. Autrement, essuyer avec un tissu humide.

**(DE)** Zusammensetzung: 75% Schurwolle, 25% Flachs. Breite: 140 cm. Scheuerfestigkeit: ≥ 50.000 Scheuertouren Martindale. Feuersicherung: EN 1021 - 1 (Zigarettentest), EN 1021 - 2 (Streichholztest), BS 7176 Low Hazard, BS 5852 Ignition Source 5, BS 7176 Medium Hazard, NF D 60-013, ONORM B 3825 & A 3800-1 (58 kg/m<sup>3</sup> CMHR Foam), UNI 9175 Classe 1 IM, BS 5867-2: Type B Curtains & Drapes. Die Schwerentflammbarkeit hängt von den verwendeten Komponenten ab. Lichtechtheit: 5 (ISO 105 - B02). Reibechtheit: nass: 3, trocken: 4 (ISO 105 - X12). Pflege: Regelmäßig absaugen. Professionell chemisch reinigen oder mit einem feuchten Tuch abwischen.



G.5

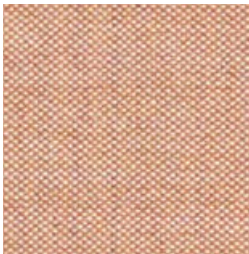
REMIX

kvadrat



58011

(Kvadrat Ref. 0223)



58012

(Kvadrat Ref. 0612)



58003

(Kvadrat Ref. 0443)



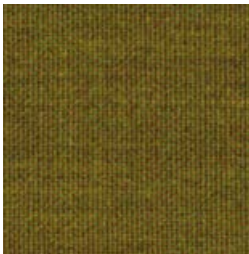
58014

(Kvadrat Ref. 0653)



58002

(Kvadrat Ref. 0422)



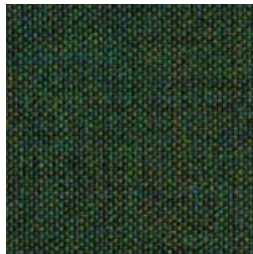
58001

(Kvadrat Ref. 0412)



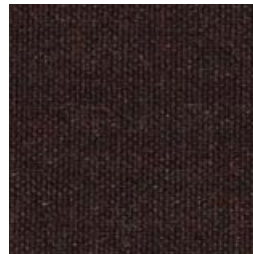
58005

(Kvadrat Ref. 0933)



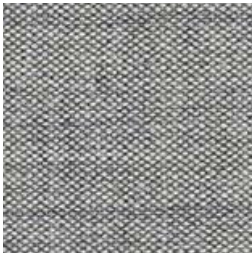
58004

(Kvadrat Ref. 0982)



58013

(Kvadrat Ref. 0373)



58006

(Kvadrat Ref. 0123)



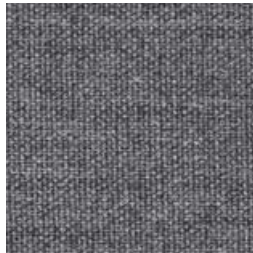
58009

(Kvadrat Ref. 0733)



58010

(Kvadrat Ref. 0753)



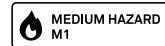
58007

(Kvadrat Ref. 0143)



58008

(Kvadrat Ref. 0173)



100.000  
MARTINDALE CYCLES

**[EN]** Composition: 90% wool, 10% nylon. Width: 138 cm.  
Abrasion resistance: 100,000 martindale cycles. Flame resistance: AS/NZS 1530.3, BS 5852 Crib 5 with treatment, BS 5852 part 1, EN 1021-1/2, IMO FTP Code 2010: Part 8, NF D 60 013, NFPA 260, Önorm B1/Q1, UNI 9175 1IM, US Cal. Bull. 117-2013. Light fastness: 5-7 (ISO 105-B02). Fastness to rubbing: wet: 4, dry: 4-5 (ISO). Pilling: 4 (EN ISO 12945). Maintenance : vacuuming and dry cleaning.

**[ES]** Composition: 90% lana, 10% nylon. Ancho: 138 cm.  
Resistencia a la abrasión : 100.000 ciclos martindale.  
Resistencia al fuego: AS/NZS 1530.3, BS 5852 Crib 5 con tratamiento, BS 5852 part 1, EN 1021-1/2, IMO FTP Code 2010: Part 8, NF D 60 013, NFPA 260, Önorm B1/Q1, UNI 9175 1IM, US Cal. Bull. 117-2013. Solidez a la luz: 5-7 (ISO 105-B02). Solidez al rozamiento: Húmedo: 4, Seco: 4-5 (ISO). Pilling: 4 (EN ISO 12945). Limpieza: aspirar y limpiar en seco.

**[FR]** Composition : 90% laine, 10% nylon. Largeur : 138 cm.  
Résistance à l'abrasion : 100.000 cycles martindale. Résistance au feu : AS/NZS 1530.3, BS 5852 Crib 5 avec traitement, BS 5852 part 1, EN 1021-1/2, IMO FTP Code 2010: Part 8, NF D 60 013, NFPA 260, Önorm B1/Q1, UNI 9175 1IM, US Cal. Bull. 117-2013. Solidité à la lumière : 5-7 (ISO 105-B02). Solidité au frottement : mouillé : 4, sec : 4-5 (ISO). Boulochage : 4 (EN ISO 12945). Nettoyage: aspirer et nettoyer à sec.

**[DE]** Zusammensetzung: 90% Wolle, 10% nylon. Breite: 138 cm. Scheuerfestigkeit: 100.000 Scheuertouren Martindale. Flammenschutz: AS/NZS 1530.3, BS 5852 Crib 5 mit Ausrüstung, BS 5852 part 1, EN 1021-1/2, IMO FTP Code 2010: Part 8, NF D 60 013, NFPA 260, Önorm B1/Q1, UNI 9175 1IM, US Cal. Bull. 117-2013. Lichtechtheit: 5-7 (ISO 105-B02). Reibechtheit: nass: 4, trocken: 4-5 (ISO). Pilling: 4 (EN ISO 12945). Pflege: Staubsaugen und chemische Reinigung.

## SYNERGY

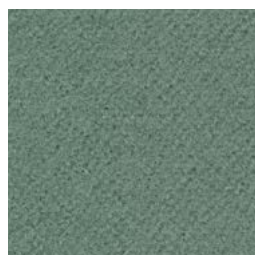
## camira



**LATERAL** **23S28**  
(Camira Ref. LDS28)



**GATHER** **23S46**  
(Camira Ref. LDS46)



**APPEND** **23S49**  
(Camira Ref. LDS49)



**LEAGUE** **23S50**  
(Camira Ref. LDS50)



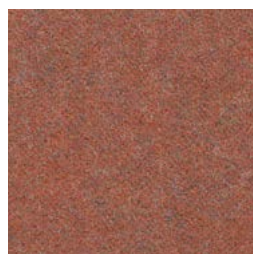
**SUMMON** **23S45**  
(Camira Ref. LDS45)



**LINEA** **23S37**  
(Camira Ref. LDS37)



**AFFINITY** **23S74**  
(Camira Ref. LDS74)



**WORK** **23S73**  
(Camira Ref. LDS73)



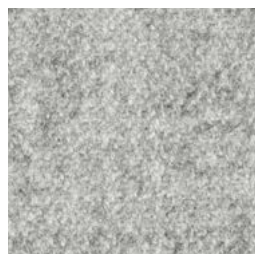
**SHARE** **23S85**  
(Camira Ref. LDS85)



**KINSHIP** **23S56**  
(Camira Ref. LDS56)



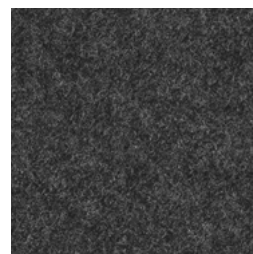
**ALIKE** **23S62**  
(Camira Ref. LDS62)



**SERENDIPITY** **23S08**  
(Camira Ref. LDS08)



**CHEMISTRY** **23S35**  
(Camira Ref. LDS35)



**MIX** **23S17**  
(Camira Ref. LDS17)



≥ 100.000  
MARTINDALE CYCLES

**[EN]** Composition: 95% virgin wool, 5% polyamide. Abrasion resistance: ≥ 100.000 martindale cycles. Width: 140 cm. Flammability: EN 1021 - 1 (cigarette), EN 1021 - 2 (match), BS 7176 Low Hazard, NF D 60-013, ÖNORM B 3825 & A 3800-1 (58 kg/m³ CMHR foam), UNI 9175 Classe 1 IM, EN 13501-1 Adhered Class D, s1, d0, EN 13501-1 Un-adhered Class E, s2, d0. Flammability performance is dependent on components used. Light fastness: 5 (ISO 105 - B02) Fastness to rubbing: wet: 4, dry: 4 (ISO 105 - X12). Maintenance: vacuum regularly. Professionally dry clean or wipe clean with a damp cloth.

**[ES]** Composición: 95% lana virgen, 5% poliamida. Resistencia a la abrasión: ≥ 100.000 ciclos martindale. Ancho: 140 cm. Inflamabilidad: EN 1021 - 1 (cigarillo), EN 1021 - 2 (cerilla), BS 7176 Low Hazard, NF D 60-013, ÖNORM B 3825 & A 3800-1 (58 kg/m³ espuma CMHR), UNI 9175 Classe 1 IM, EN 13501-1 Adhered Class D, s1, d0, EN 13501-1 Un-adhered Class E, s2, d0. El rendimiento de la inflamabilidad depende de los componentes usados. Solidez a la luz: 5 (ISO 105 - B02). Solidez al rozamiento: húmedo: 4, seco: 4 (ISO 105 - X12). Limpieza: limpiar con aspirador con regularidad. Limpiar en seco, o bien lavar con un paño húmedo.

**[FR]** Composition : 95% laine vierge, 5% polyamide. Largeur : 140 cm. Résistance à l'abrasion : ≥ 100.000 cycles martindale. Flammabilité : EN 1021 - 1 (cigarette), EN 1021 - 2 (allumette), BS 7176 Low Hazard, NF D 60-013, ÖNORM B 3825 & A 3800-1 (58 kg/m³ CMHR mousse) UNI 9175 Classe 1 IM, EN 13501-1 Adhered Class D, s1, d0, EN 13501-1 Un-adhered Class E, s2, d0. La performance de flammabilité dépend des composantes utilisées. Solidité à la lumière : 5 (ISO 105 - B02). Solidité au frottement : mouillé : 4, sec : 4 (ISO 105 - X12). Nettoyage : aspirer régulièrement. Nettoyage à sec professionnel. Autrement, essuyer avec un tissu humide.

**[DE]** Zusammensetzung: 95% Schurwolle, 5% Polyamid. Breite: 140 cm. Scheuerfestigkeit: ≥ 100.000 Scheuertouren Martindale. Feuersicherung: EN 1021 - 1 (Zigarettentest), EN 1021 - 2 (Streichholztest), BS 7176 Low Hazard, NF D 60-013, ÖNORM B 3825 & A 3800-1 (58 kg/m³ CMHR Foam), UNI 9175 Classe 1 IM, EN 13501-1 Adhered Class D, s1, d0, EN 13501-1 Un-adhered Class E, s2, d0. Die Schwerentflammbarkeit hängt von den verwendeten Komponenten ab. Lichtechtheit: 5 (ISO 105 - B02). Reibechtheit: nass: 4, trocken: 4 (ISO 105 - X12). Pflege: Regelmäßig absaugen. Professionell chemisch reinigen oder mit einem feuchten Tuch abwischen.

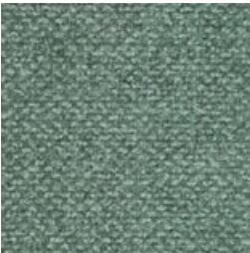


G.5

VELVETY  
crevin



64204  
(Crevin Ref. VELVETY20)



64210  
(Crevin Ref. VELVETY33)



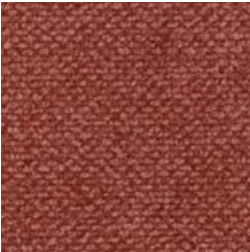
64209  
(Crevin Ref. VELVETY32)



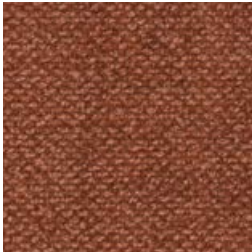
64211  
(Crevin Ref. VELVETY35)



64201  
(Crevin Ref. VELVETY71)



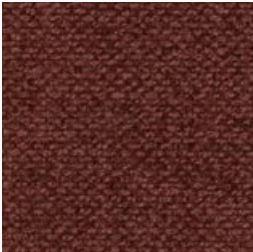
64202  
(Crevin Ref. VELVETY62)



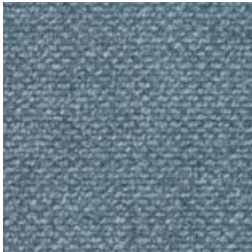
64205  
(Crevin Ref. VELVETY21)



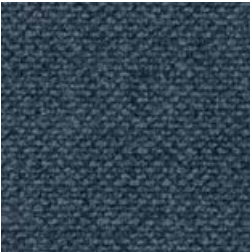
64206  
(Crevin Ref. VELVETY26)



64203  
(Crevin Ref. VELVETY22)



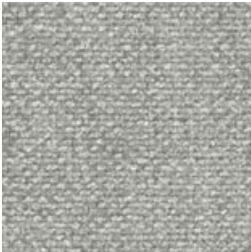
64212  
(Crevin Ref. VELVETY49)



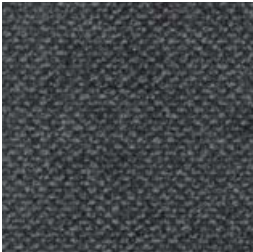
64213  
(Crevin Ref. VELVETY45)



64214  
(Crevin Ref. VELVETY43)



64207  
(Crevin Ref. VELVETY54)



64208  
(Crevin Ref. VELVETY53)



200.000  
MARTINDALE CYCLES



**[EN]** Composition: 91%PES, 9%CO. Width: 140 +4 cm.  
Abrasion resistance: 200,000 martindale cycles. Assessment of ignitability (cigarette/match): BS5852 Source 0, EN 1021 Part 1, NFPA 260, CAL TB-117. Light fastness: 5-6 (EN ISO 105-B02:1998, EN ISO105-B02/A01:2002). Pilling: 5(EN ISO 12945/2:2000) Maintenance: washable to 40°C. or dry cleaning.

**[ES]** Composición: 91%PES, 9%CO. Ancho: 140 +4 cm.  
Resistencia a la abrasión: 200.000 ciclos martindale. Reacción al fuego (cigarrillo/cerilla): BS5852 Source 0, EN 1021 Part 1, NFPA 260, CAL TB-117. Solidez a la luz: 5-6 (EN ISO 105-B02:1998, EN ISO105-B02/A01:2002). Pilling: 5(EN ISO 12945/2:2000) Limpieza: lavable hasta 40°C o limpiar en seco.

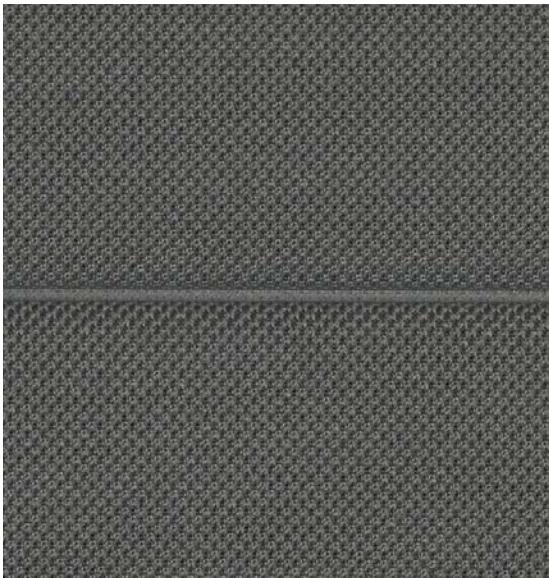
**[FR]** Composition : 91%PES, 9%CO. Largeur : 140 +4 cm.  
Résistance à l'abrasion: 200.000 cycles martindale. Réaction au feu (cigarette / allumette) : BS5852 Source 0, EN 1021 Part 1, NFPA 260, CAL TB-117. Solidité à la lumière : 5-6 (EN ISO 105-B02:1998, EN ISO105-B02/A01:2002). Boulochage : 5(EN ISO 12945/2:2000) Nettoyage : jusqu'à 40° ou nettoyage à sec.

**[DE]** Zusammensetzung: 91%PES, 9%CO. Breite: 140 +4 cm. Scheuerfestigkeit: 200.000 Scheuertouren Martindale. Brandverhalten (Zigarette / Streichholz): BS5852 Source 0, EN 1021 Part 1, NFPA 260, CAL TB-117. Lichtechtheit: 5-6 (EN ISO 105-B02:1998, EN ISO105-B02/A01:2002). Pilling: 5(EN ISO 12945/2:2000). Pflege: waschbar bis 40°C oder chemisch reinigen.

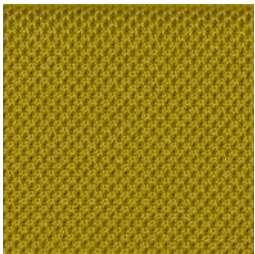
G.6

ATLANTIC STRIPE 40

Gabriel®



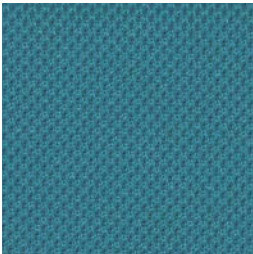
83011  
(Gabriel Ref. 60011)



83048  
(Gabriel Ref. 62048)



83034  
(Gabriel Ref. 63034)



83063  
(Gabriel Ref. 66063)



83043  
(Gabriel Ref. 67043)



83142  
(Gabriel Ref. 60142)



83025  
(Gabriel Ref. 60025)



100.000  
MARTINDALE CYCLES

**[EN]** Composition: 100% polyester. Width: 142 cm. Abrasion resistance: 100,000 martindale cycles. Flammability: BS EN 1021 1&2 Cigarette and Match, CA TB 117-2013. Light fastness: 5-7 (ISO 105 - B02). Fastness to rubbing: wet: 4-5, dry: 4-5 (ISO 105 - X12). Pilling: 4-5 (EN ISO 12945-2). Maintenance: vacuum regularly. Wipe clean with a damp cloth or shampoo using proprietary upholstery shampoo.

**[ES]** Composición: 100% poliéster. Ancho: 142 cm. Resistencia a la abrasión: 100.000 ciclos martindale. Inflamabilidad: BS EN 1021 1&2 Cigarette and Match, CA TB 117-2013. Solidez a la luz: 5-7 (ISO 105 - B02). Solidez al rozamiento: húmedo: 4-5, seco: 4-5 (ISO 105 - X12). Pilling: 4-5 (EN ISO 12945-2). Limpieza: limpiar con aspiradora frecuentemente. Lavar con un paño húmedo o con un producto apropiado para tapicería.

**[FR]** Composition : 100% polyester. Largeur : 142 cm. Résistance à l'abrasion : 100.000 cycles martindale. Flammabilité : BS EN 1021 1&2 Cigarette and Match, CA TB 117-2013. Solidité à la lumière : 5-7 (ISO 105 - B02). Solidité au frottement : mouillé : 4-5, sec : 4-5 (ISO 105 - X12). Boulochage: 4-5 (EN ISO 12945-2). Nettoyage : Aspirer régulièrement. Essuyer avec une étoffe humide ou nettoyer à l'aide d'un produit approprié pour tissus d'ameublement.

**[DE]** Zusammensetzung: 100% Polyester. Breite: 142 cm. Scheuerfestigkeit: 100.000 Scheuertouren Martindale. Feuersicherung: BS EN 1021 1&2 Cigarette and Match, CA TB 117-2013. Lichtechtheit: 5-7 (ISO 105 - B02). Reibechtheit: nass: 4-5, trocken: 4-5 (ISO 105 - X12). Pilling: 4-5 (EN ISO 12945-2). Pflege: Regelmäßig absaugen. Mit einem feuchten Tuch mit Wasser und Seife abwischen oder mit einem geeigneten Polstershampoo behandeln.



G.6

CRISP  
Gabriel®



67004  
(Gabriel Ref. 4771)



67005  
(Gabriel Ref. 4752)



67003  
(Gabriel Ref. 4752)



67001  
(Gabriel Ref. 4723)



67002  
(Gabriel Ref. 4602)



67011  
(Gabriel Ref. 4302)



67012  
(Gabriel Ref. 4301)



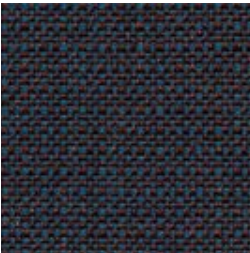
67010  
(Gabriel Ref. 4411)



67009  
(Gabriel Ref. 4721)



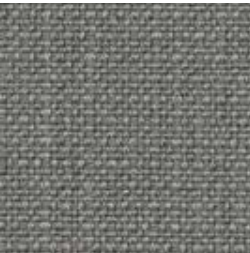
67013  
(Gabriel Ref. 4604)



67014  
(Gabriel Ref. 4125)



67006  
(Gabriel Ref. 4031)



67007  
(Gabriel Ref. 4021)



67008  
(Gabriel Ref. 4011)



200.000  
MARTINDALE CYCLES



**[EN]** Composition: 93% New Zealand wool, 7% polyamide. Width: 140 cm. Abrasion resistance: 200,000 martindale cycles. Flammability: BS 5852 Part 1 0,1 Cigarette & match, BS EN 1021 1&2 Cigarette and Match, Class Uno UNI 9175 Class 11 EMME, CA TB 117-2013, IMO MSC 307(88) Annex 1 part 8, MED Certificate IMO, ÖNORM B 3825-B2-3800-Q1 UK. Flame retardant performance is dependent upon the foam used. Light fastness: 5-7 (EN ISO 105-B02). Rubbing fastness: 4-5/4-5 (wet/dry). Pilling: 4-5 (EN ISO 12945-2). Maintenance: dry cleaning.

**[ES]** Composición: 93% lana de Nueva Zelanda, 7% poliamida. Ancho: 140 cm. Resistencia a la abrasión: 200.000 ciclos martindale. Inflamabilidad: BS 5852 Part 1 0,1 Cigarrillo y cerilla, BS EN 1021 1&2 Cigarrillo y cerilla, Class Uno UNI 9175 Class 11 EMME, CA TB 117-2013, IMO MSC 307(88) Annex 1 part 8, MED Certificate IMO, ÖNORM B 3825-B2-3800-Q1 UK. Condiciones ignífugas dependientes del tipo de la espuma utilizada. Light Solidez a la luz: 5-7 (EN ISO 105-B02). Solidez al rozamiento: 4-5/4-5 (húmedo / seco). Pilling: 4-5 (EN ISO 12945-2). Limpieza: limpiar en seco.

**[FR]** Composition: 93% laine de Nouvelle Zélande, 7% polyamide. Largeur: 140 cm. Résistance à l'abrasion: 200.000 cycles martindale. Flammabilité: BS 5852 Part 1 0,1 Cigarette et allumette, BS EN 1021 1&2 Cigarette et allumette, Class Uno UNI 9175 Class 11 EMME, CA TB 117-2013, IMO MSC 307(88) Annex 1 part 8, MED Certificate IMO, ÖNORM B 3825-B2-3800-Q1 UK. Réaction au feu dépend de la mousse utilisée. Solidité à la lumière: 5-7 (EN ISO 105-B02). Solidité au frottement: 4-5/4-5 (mouillé / sec). Boulochage: 4-5 (EN ISO 12945-2). Nettoyage: nettoyage à sec.

**[DE]** Zusammensetzung: 93% neuseeländische Wolle, 7% Polyamid. Breite: 140 cm. Scheuerfestigkeit: 200.000 Scheuertouren Martindale. Feuersicherung: BS 5852 Part 1 0,1 Zigarette und Streichholz, BS EN 1021 1&2 Zigarette und Streichholz, Class Uno UNI 9175 Class 11 EMME, CA TB 117-2013, IMO MSC 307(88) Annex 1 part 8, MED Certificate IMO, ÖNORM B 3825-B2-3800-Q1 UK. Branschutzverhalten je nach Art des verwendeten Schaums. Lichtechtheit: 5-7 (EN ISO 105-B02). Reibechtheit: 4-5/4-5 (nass / trocken). Pilling: 4-5 (EN ISO 12945-2). Pflege: chemisch reinigen.

G.6

MOSS

crevin



**65302**  
(Crevin Ref. MOSS46)



**65301**  
(Crevin Ref. MOSS42)



**65S45**  
(Crevin Ref. MOSS45)



**65304**  
(Crevin Ref. MOSS35)



**65305**  
(Crevin Ref. MOSS32)



**65306**  
(Crevin Ref. MOSS38)



**65307**  
(Crevin Ref. MOSS20)



**65309**  
(Crevin Ref. MOSS21)



**65310**  
(Crevin Ref. MOSS24)



**65308**  
(Crevin Ref. MOSS60)



**65311**  
(Crevin Ref. MOSS65)



**65S11**  
(Crevin Ref. MOSS11)



**65312**  
(Crevin Ref. MOSS51)



**65313**  
(Crevin Ref. MOSS53)



**50.000**  
MARTINDALE CYCLES

**[EN]** Composition: 100% PES FR. Width: 175 + 4 cm. Abrasion resistance: 50,000 martindale cycles. Assessment of ignitability: BS5852 source 0 / EN1021-1:2006 (cigarette), BS5852 source 1 / EN1021-2:2006 (Match), CAL TB 117. Light fastness: 6-7 (EN ISO 105-B02:1998, EN ISO 105 B02/A01:2002). Fastness to rubbing: wet: 4-5, dry: 5 (EN ISO 105-X12:2002). Pilling: 4-5 (EN ISO 12945/2:2000). Maintenance: washable to 60°C or dry cleaning.

**[ES]** Composición: 100% PES FR. Ancho: 175 + 4 cm. Resistencia a la abrasión: 50.000 ciclos martindale. Reacción al fuego: BS5852 source 0 / EN1021-1:2006 (cigarillo), BS5852 source 1 / EN1021-2:2006 (cerilla), CAL TB 117. Solidez a la luz: 6-7 (EN ISO 105-B02:1998, EN ISO 105 B02/A01:2002). Solidez al rozamiento: húmedo: 4-5, seco: 5 (EN ISO 105-X12:2002). Pilling: 4-5 (EN ISO 12945/2:2000). Limpieza: lavable hasta 60°C o limpiar en seco.

**[FR]** Composition : 100% PES FR. Largeur : 175 + 4 cm. Résistance à l'abrasion : 50.000 cycles martindale. Réaction au feu : BS5852 source 0 / EN1021-1:2006 (cigarette), BS5852 source 1 / EN1021-2:2006 (allumette), CAL TB 117. Solidité à la lumière : 6-7 (EN ISO 105-B02:1998, EN ISO 105 B02/A01:2002). Solidité au frottement : mouillé : 4-5, sec : 5 (EN ISO 105-X12:2002). Boulochage : 4-5 (EN ISO 12945/2:2000). Nettoyage : jusqu'à 60° ou nettoyage à sec.

**[DE]** Zusammensetzung: 100% PES FR. Breite: 175 + 4 cm. Scheuerfestigkeit: 50.000 Scheuertouren Martindale. Brandverhalten: BS5852 source 0 / EN1021-1:2006 (Zigarette), BS5852 source 1 / EN1021-2:2006 (Steichholz), CAL TB 117. Lichtechtheit: 6-7 (EN ISO 105-B02:1998, EN ISO 105 B02/A01:2002). Reibechtheit: nass: 4-5, trocken: 5 (EN ISO 105-X12:2002). Pilling: 4-5 (EN ISO 12945/2:2000). Pflege: waschbar bis 60°C oder chemisch reinigen.



G.7

CANVAS

kvadrat



70112  
(Kvadrat Ref. 0414)



70105  
(Kvadrat Ref. 0244)



70104  
(Kvadrat Ref. 0356)



70113  
(Kvadrat Ref. 0446)



70109  
(Kvadrat Ref. 0454)



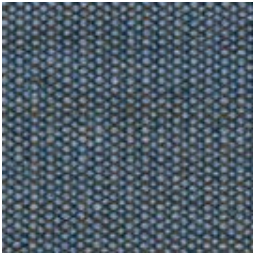
70114  
(Kvadrat Ref. 0424)



70101  
(Kvadrat Ref. 0926)



70102  
(Kvadrat Ref. 0996)



70103  
(Kvadrat Ref. 0734)



70110  
(Kvadrat Ref. 0614)



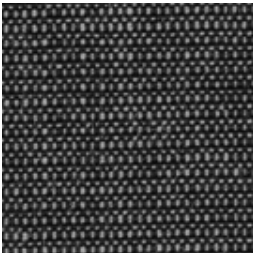
70111  
(Kvadrat Ref. 0566)



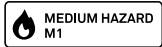
70108  
(Kvadrat Ref. 0114)



70107  
(Kvadrat Ref. 0124)



70106  
(Kvadrat Ref. 0154)



100.000  
MARTINDALE CYCLES

**[EN]** Composition: 90% new wool, 10% nylon. Width: 140 cm. Abrasion resistance: 100,000 martindale cycles. Flame resistance: AS/NZS 1530.3, BS 5852 Crib 5 when flame protected, BS 5852 ignition source 3, BS 5852 part 1, EN 1021-1/2, IMO FTP Code 2010: Part 8, NF D 60 013, NFPA 260, Önorm B1/Q1, UNI 9175 11M, US Cal. Bull. 117-2013, SN 198 898 5.3 with treatment. Light fastness: 5-7 (ISO 105-B02). Fastness to rubbing: wet: 4-5, dry: 4-5 (ISO). Pilling: 4, (EN ISO 12945). Maintenance: vacuuming and dry cleaning.

**[ES]** Composición: 90% lana virgen, 10% nylon. Ancho: 140 cm. Resistencia a la abrasión: 100.000 ciclos martindale. Resistencia al fuego: AS/NZS 1530.3, BS 5852 Crib 5 puede conseguirse mediante un tratamiento especial contra el fuego, BS 5852 ignition source 3, BS 5852 part 1, EN 1021-1/2IMO FTP Code 2010: Part 8, NF D 60 013, NFPA 260, Önorm B1/Q1, UNI 9175 11M, US Cal. Bull. 117-2013, SN 198 898 5.3 con tratamiento. Solidez a la luz: 5-7 (ISO 105-B02). Solidez al rozamiento: Húmedo: 4-5, Seco: 4-5 (ISO). Pilling: 4, (EN ISO 12945). Limpieza: aspirar y limpiar en seco.

**[FR]** Composition : 90% laine vierge, 10% nylon. Largeur : 140 cm. Résistance à l'abrasion : 100.000 cycles martindale. Résistance au feu : AS/NZS 1530.3, BS 5852 Crib 5 après traitement d'ignifugation et sur demande, BS 5852 ignition source 3, BS 5852 part 1, EN 1021-1/2IMO FTP Code 2010: Part 8, NF D 60 013, NFPA 260, Önorm B1/Q1, UNI 9175 11M, US Cal. Bull. 117-2013, SN 198 898 5.3 avec traitement. Solidité à la lumière : 5-7 (ISO 105-B02). Solidité au frottement : mouillé : 4-5, sec : 4-5 (ISO). Boulochage: 4, (EN ISO 12945). Nettoyage : aspirer et nettoyage à sec.

**[DE]** Zusammensetzung: 90% Schurwolle, 10% Nylon. Breite: 140 cm. Scheuerfestigkeit: 100.000 Scheuertouren Martindale. Flammschutz: AS/NZS 1530.3, BS 5852 Crib 5 mit Ausrüstung, BS 5852 ignition source 3, BS 5852 part 1, EN 1021-1/2, IMO FTP Code 2010: Part 8, NF D 60 013, NFPA 260, Önorm B1/Q1, UNI 9175 11M, US Cal. Bull. 117-2013, SN 198 898 5.3 mit Ausrüstung. Lichtechtheit: 5-7 (ISO 105-B02). Reibechtheit: nass: 4-5, trocken: 4-5 (ISO). Pilling: 4, (EN ISO 12945). Pflege: Staubsaugen und chemische Reinigung.

G.7

GAUDÍ LEATHER  
PIEL / CUIR / LEDER

MARIANO FARRUGIA



BLANCO 19270



ÁRTICO 19269



VETRO 19261



CAFELATTE 19268



MASTICE 19267



FANGO 19266



NEW COGNAC 19265



CHOCOLATE 19264



BURDEOS 19262



TIZÓN 19263



MOUSE 19260



NERO 19204

**[EN]** Embossed cow leather. Pigment dyeing. Thickness: 0.9 – 1.1 mm. Approximate average size: 4.5 m<sup>2</sup>. Determination of the pH difference index: > 3.5 ≤ 0.7pH (EN ISO 4045). Tear strength, average value: > 20 N (EN ISO 3377-1). Colour fastness to rubbing using back-and-forth cycles: wet 80 cycles: ≥3/4, dry 500 cycles: ≥4, sweat 50 cycles: ≥3/4. (ISO 11640/11641) grey scale. Colour fastness to artificial light: >5 blue scale (ISO 105-B02). Adhesion of the dry finish: ≥ 2.5 N / 10 mm (EN ISO 11644). Dry flex resistance: > 50,000 (EN ISO 5402-1). Fire performance: Source of ignition 0 (cigarette), Source of ignition 1 (match)( BS 5852-1: 79).

**[ES]** Piel bovina grabada. Tintura realizada con pigmentos. Espesor: 0,9 – 1,1 mm. Superficie media: 4,5 m<sup>2</sup>. Determinación del pH Índice de diferencia: > 3,5 ≤ 0,7pH (EN ISO 4045). Resistencia al desgarro, valor medio: > 20 N (EN ISO 3377-1). Solidez del color al frote mediante ciclos de ida y vuelta: húmedo 80 ciclos: ≥3/4, seco 500 ciclos: ≥4, sudor 50 ciclos: ≥3/4. (ISO 11640/11641) escala grises. Solidez del color a la luz artificial: >5 escala azules (ISO 105-B02). Adhesión del acabado en seco: ≥ 2,5 N / 10 mm (EN ISO 11644). Resistencia a la flexión en seco: > 50.000 (EN ISO 5402-1). Comportamiento frente al fuego: Fuente de ignición 0 (cigarrillo), Fuente de Ignición 1 (cerilla)(BS 5852-1: 79).

**[FR]** Cuir bovin gaufré. Teinture réalisée à base de pigments. Épaisseur: 0,9 – 1,1 mm. Surface moyenne: 4,5 m<sup>2</sup>. Définition de l'index pH d'écart: > 3,5 ≤ 0,7pH (EN ISO 4045). Résistance à la déchirure, valeur moyenne: > 20 N (EN ISO 3377-1). Résistance de la couleur au frottement par cycles de va et vient: mouillé 80 cycles: ≥3/4, sec 500 cycles: ≥4, sueur 50 cycles: ≥3/4. (ISO 11640/11641) échelle de gris. Résistance de la couleur à la lumière artificielle: >5 échelle de bleue (ISO 105-B02). Adhésion de la finition à sec: ≥ 2,5 N / 10 mm (EN ISO 11644). Résistance à la flexion à sec: > 50.000 (EN ISO 5402-1). Comportement face au feu: point d'ignition 0 (cigarette), point d'ignition 1 (allumette) (BS 5852-1: 79).

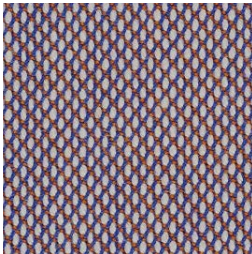
**[DE]** Geprägtes Rindsleder. Pigmentfärbung. Dicke: 0,9 – 1,1 mm. Durchschnittliche Fläche: 4,5 m<sup>2</sup>. Bestimmung des unterschiedlichen pH-Werts: > 3,5 ≤ 0,7pH (EN ISO 4045). Reißfestigkeit, Mittelwert: > 20 N (EN ISO 3377-1). Bestimmung der Abriebfestigkeit der Farbe durch Messung der Scheuertouren: nass 80 Zyklen: ≥3/4, trocken 500 Zyklen: ≥4, Schweiß 50 Zyklen: ≥3/4. (ISO 11640/11641) Grauskala. Farbbeständigkeit gegen Kunstlicht: >5 Blauskala (ISO 105-B02). Haftfestigkeit der Beschichtung im Trockenzustand: ≥ 2,5 N / 10 mm (EN ISO 11644). Biegefestigkeit im Trockenzustand: > 50.000 (EN ISO 5402-1). Brennverhalten: Zündquelle 0 (Zigarettentest), Zündquelle 1 (Streichholztest)(BS 5852-1: 79).



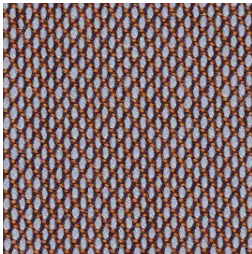
G.7

STEELCUT TRIO

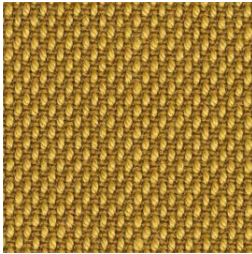
kvadrat



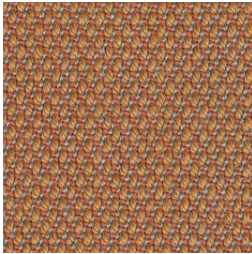
59209  
(Kvadrat Ref. 0806)



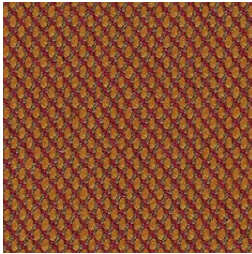
59202  
(Kvadrat Ref. 0416)



59204  
(Kvadrat Ref. 0453)



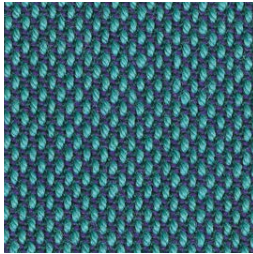
59201  
(Kvadrat Ref. 0436)



59203  
(Kvadrat Ref. 0576)



59207  
(Kvadrat Ref. 0645)



59210  
(Kvadrat Ref. 0983)



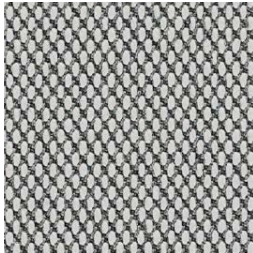
59208  
(Kvadrat Ref. 0515)



59211  
(Kvadrat Ref. 0526)



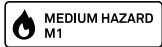
59212  
(Kvadrat Ref. 0205)



59206  
(Kvadrat Ref. 0133)



59205  
(Kvadrat Ref. 0124)



100.000  
MARTINDALE CYCLES

**[EN]** Composition: 90% new wool, 10% nylon. Width: 140 cm. Abrasion resistance: 100,000 martindale cycles. Flame resistance: AS/NZS 1530.3, AS/NZS 3837 class 2, BS 5852 Crib 5 with treatment, BS 5852 part 1, DIN 4102 B2, EN 1021-1/2, IMO FTP Code 2010: Part 8, NF D 60 013, NFPA 260, Önorm B1/Q1, SN 198 898 5.3 with treatment, UNI 9175 1IM, US Cal. Bull. 117-2013. Light fastness: 5-7 (ISO 105-B02). Fastness to rubbing: wet: 3-5, dry: 4-5 (ISO). Pilling: 4, (EN ISO 12945). Maintenance: vacuuming and dry cleaning.

**[ES]** Composición: 90% lana virgen, 10% nylon. Ancho: 140 cm. Resistencia a la abrasión: 100.000 ciclos martindale. Resistencia al fuego: AS/NZS 1530.3, AS/NZS 3837 class 2, BS 5852 Crib 5 con tratamiento, BS 5852 part 1, DIN 4102 B2, EN 1021-1/2, IMO FTP Code 2010: Part 8, NF D 60 013, NFPA 260, Önorm B1/Q1, SN 198 898 5.3 con tratamiento, UNI 9175 1IM, US Cal. Bull. 117-2013. Solidez a la luz: 5-7 (ISO 105-B02). Solidez al rozamiento: húmedo: 3-5, seco: 4-5 (ISO). Pilling: 4, (EN ISO 12945). Limpieza: aspirar y limpiar en seco.

**[FR]** Composition : 90% laine vierge, 10% nylon. Largeur : 140 cm. Résistance à l'abrasion : 100.000 cycles martindale. Résistance au feu : AS/NZS 1530.3, AS/NZS 3837 class 2, BS 5852 Crib 5 avec traitement, BS 5852 part 1, DIN 4102 B2, EN 1021-1/2, IMO FTP Code 2010 : Part 8, NF D 60 013, NFPA 260, Önorm B1/Q1, SN 198 898 5.3 avec traitement, UNI 9175 1IM, US Cal. Bull. 117-2013. Solidité à la lumière : 5-7 (ISO 105-B02). Solidité au frottement : mouillé : 3-5, sec : 4-5 (ISO). Boulochage : 4, (EN ISO 12945). Nettoyage : aspirer et nettoyer à sec.

**[DE]** Zusammensetzung: 90% Schurwolle, 10% nylon. Breite: 140 cm. Scheuerfestigkeit: 100.000 Scheuertouren Martindale. Flammenschutz: AS/NZS 1530.3, AS/NZS 3837 class 2, BS 5852 Crib 5 mit Ausrüstung, BS 5852 part 1, DIN 4102 B2, EN 1021-1/2, IMO FTP Code 2010 : Part 8, NF D 60 013, NFPA 260, Önorm B1/Q1, SN 198 898 5.3 mit Ausrüstung, UNI 9175 1IM, US Cal. Bull. 117-2013. Lichtechtheit: 5-7 (ISO 105-B02). Reibechtheit: nass: 3-5, trocken: 4-5 (ISO). Pilling: 4 (EN ISO 12945). Pflege: Staubsaugen und chemische Reinigung.

G.8

ELMOSOFT  
LEATHER / PIEL / CUIR / LEDER

elmoo®



48118  
(Elmo Ref. 00118)



48061  
(Elmo Ref. 01061)



48024  
(Elmo Ref. 22024)



48035  
(Elmo Ref. 54035)



48004  
(Elmo Ref. 33004)



48109  
(Elmo Ref. 93109)



48002  
(Elmo Ref. 55002)



48027  
(Elmo Ref. 17027)



48055  
(Elmo Ref. 08055)



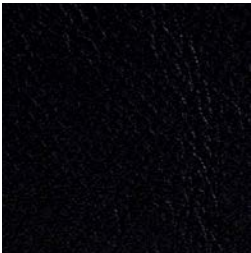
48058  
(Elmo Ref. 88058)



48043  
(Elmo Ref. 01043)



48017  
(Elmo Ref. 71017)



48099  
(Elmo Ref. 99999)

**[EN]** Scandinavian cattle. Chrome free. Dyed through. Lightly pigmented finish. Thickness: 1.1 – 1.3 mm. Approximate average size: 5 m2. Light fastness: 6 (ISO 105-B02). Dry rubbing: 2,000 cycles/4 (ISO 11640). Wet rubbing: 80 cycles/4. (ISO 11640) Perspiration rubbing: 50 cycles/4 (ISO 11640). Tear strength: 20 N (ISO 3377-1). Finish adhesion, dry: 2 N/cm (ISO 11644). Flex resistance: 20,000 cycles (ISO 5402-1).

**[ES]** Bovino escandinavo. Sin cromo. Tintado en masa, acabado ligeramente pigmentado. Espesor: 1.1 – 1.3 mm. Superficie media: 5 m2. Solidez a la luz: 6 (ISO 105-B02). Solidez al rozamiento: seco 2,000 ciclos/4 (ISO 11640), húmedo 80 ciclos/4. (ISO 11640) Resistencia la sudor: 50 ciclos/4 (ISO 11640). Resistencia al desgarro: 20 N (ISO 3377-1). Adhesión del acabado en seco: 2 N/cm (ISO 11644). Resistencia a la flexión: 20,000 ciclos (ISO 5402-1).

**[FR]** Bovins scandinaves. Sans Chrome. Teint dans la masse. Finition légèrement pigmentée. Épaisseur : 1.1 – 1.3 mm. Surface moyenne : 5 m2. Solidité à la lumière: 6 (ISO 105-B02). Solidité au frottement : sec 2,000 cycles/4 (ISO 11640), mouillé 80 cycles/4. (ISO 11640). Solidité a la sueur: 50 cycles/4 (ISO 11640). Résistance à la déchirure: 20 N (ISO 3377-1). Adhésion de la finition à sec : 2 N/cm (ISO 11644). Résistance à la flexion : 20,000 cycles (ISO 5402-1).

**[DE]** Skandinavischen Rind. Chromfrei. Durchgefärbt. Leicht pigmentierte Ausführung. Dicke: 1.1 – 1.3 mm. Durchschnittliche Fläche: 5 m2. Lichtechtheit: 6 (ISO 105-B02). Reibechtheit: trocken 2,000 Zyklen/4, nass 80 Zyklen/4. (ISO 11640) Schweißabrieb: 50 Zyklen/4 (ISO 11640). Reißfestigkeit: 20 N (ISO 3377-1). Haftfestigkeit der Beschichtung im Trockenzustand: 2 N/cm (ISO 11644). Trockenzustand: 20,000 Zyklen (ISO 5402-1).



G.8

HALLINGDAL 65

kvadrat



61502  
(Kvadrat Ref. 0200)



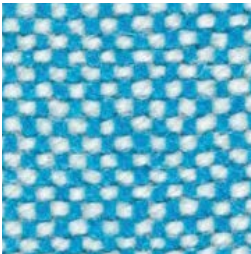
61501  
(Kvadrat Ref. 0220)



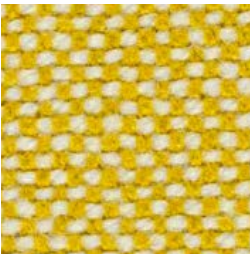
61503  
(Kvadrat Ref. 0270)



61504  
(Kvadrat Ref. 0370)



61510  
(Kvadrat Ref. 0840)



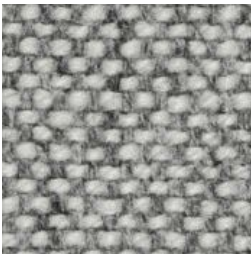
61507  
(Kvadrat Ref. 0407)



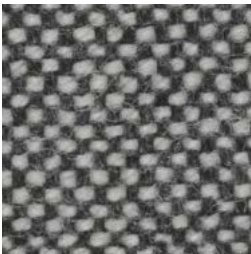
61506  
(Kvadrat Ref. 0457)



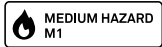
61505  
(Kvadrat Ref. 0110)



61508  
(Kvadrat Ref. 0116)



61509  
(Kvadrat Ref. 0126)



100.000  
MARTINDALE CYCLES

**[EN]** Composition: 70% new wool, 30% viscose. Width: 130 cm. Abrasion resistance: 100,000 martindale cycles. Flame resistance: AS/NZS 1530.3, AS/NZS 3837, BS 5852 Crib 5, BS5852 part 1,DIN 4102 B2,EN 1021-1/2,IMO FTP Code 2010: Part 8, NF D 60 013, NFPA 260, Önorm B1/Q1, SN 198 898 5.3 with treatment, UNI 9175 1IM, US Cal. Bull. 117 – 2013. Light fastness: 5-7 (ISO 105-B02). Fastness to rubbing: wet: 3-5, dry: 4-5 (ISO) Pilling: 3, (EN ISO 12945). Maintenance: vacuuming and dry cleaning.

**[ES]** Composición: 70% lana virgen, 30% viscosa. Ancho: 130 cm. Resistencia a la abrasión: 100.000 ciclos martindale. Resistencia al fuego: AS/NZS 1530.3, AS/NZS 3837, BS 5852 Crib 5, BS5852 part 1,DIN 4102 B2,EN 1021-1/2,IMO FTP Code 2010: Part 8, NF D 60 013, NFPA 260, Önorm B1/Q1, SN 198 898 5.3 con tratamiento, UNI 9175 1IM, US Cal. Bull. 117 – 2013. Solidez a la luz: 5-7 (ISO 105-B02). Solidez al rozamiento: húmedo: 3-5, seco: 4-5 (ISO) Pilling: 3, (EN ISO 12945). Limpieza: aspirar y limpiar en seco.

**[FR]** Composition : 70% laine vierge, 30% viscose. Largeur : 130 cm. Résistance à l'abrasion : 100.000 cycles martindale. Résistance au feu : AS/NZS 1530.3, AS/NZS 3837, BS 5852 Crib 5, BS5852 part 1,DIN 4102 B2,EN 1021-1/2,IMO FTP Code 2010: Part 8, NF D 60 013, NFPA 260, Önorm B1/Q1, SN 198 898 5.3 avec traitement, UNI 9175 1IM, US Cal. Bull. 117 – 2013. Solidité à la lumière : 5-7 (ISO 105-B02). Solidité au frottement : mouillé : 3-5, sec : 4-5 (ISO). Boulochage : 3, (EN ISO 12945). Nettoyage : aspirer et nettoyer à sec.

**[DE]** Zusammensetzung: 70% Schurwolle, 30% Viskose. Breite: 130 cm. Scheuerfestigkeit: 100.000 Scheuertouren Martindale. Flammenschutz: AS/NZS 1530.3, AS/NZS 3837, BS 5852 Crib 5, BS5852 part 1,DIN 4102 B2,EN 1021-1/2,IMO FTP Code 2010: Part 8, NF D 60 013, NFPA 260, Önorm B1/Q1, SN 198 898 5.3 mit Ausrüstung, UNI 9175 1IM, US Cal. Bull. 117 – 2013. Lichtechtheit: 5-7 (ISO 105-B02). Reibechtheit: nass: 3-5, trocken: 4-5 (ISO). Pilling: 3, (EN ISO 12945). Pflege: Staubsaugen und chemische Reinigung.

AVAILABLE BY PRODUCT



DISPONIBLES POR PRODUCTO / DISPONIBLES PAR PRODUIT / JE NACH PRODUKT ERHÄLTlich

|                                            | Product / Producto / Produit / Produkt |            |              |         |       |        |       |     |         |      |       |           |       |
|--------------------------------------------|----------------------------------------|------------|--------------|---------|-------|--------|-------|-----|---------|------|-------|-----------|-------|
| Fabric / Tapicería / Tissu / Polsterung    | MARINA                                 | BOW LOUNGE | GLOVE LOUNGE | AMIVERA | PAUSA | VELETA | BRISA | CYL | PLATERO | BIKA | ABRIL | BOW CHAIR | NORAY |
| G.2 GRETA                                  |                                        |            |              | ●       | ●     |        |       |     |         |      | ●     |           | ●     |
| G.2 JUST                                   |                                        | ●          | ●            |         |       |        | ●     | ●   | ●       | ●    | ●     | ●         | ●     |
| G.2 KENYA                                  | ●                                      | ●          | ●            | ●       | ●     | ●      | ●     | ●   | ●       | ●    | ●     | ●         | ●     |
| G.3 CHARLOTTE                              |                                        |            |              | ●       | ●     |        |       |     |         |      |       |           | ●     |
| G.3 ERA                                    |                                        | ●          | ●            |         |       |        | ●     | ●   | ●       | ●    | ●     | ●         | ●     |
| G.3 GRAVITY                                |                                        |            |              |         |       |        |       | ●   |         |      | ●     |           | ●     |
| G.3 MEDLEY                                 | ●                                      | ●          | ●            | ●       | ●     | ●      | ●     | ●   | ●       | ●    | ●     | ●         | ●     |
| G.3 RIVET                                  | ●                                      | ●          | ●            | ●       | ●     | ●      | ●     | ●   | ●       |      | ●     | ●         | ●     |
| G.4 ASPECT                                 | ●                                      | ●          | ●            | ●       | ●     |        | ●     | ●   | ●       |      | ●     | ●         | ●     |
| G.4 CURA                                   | ●                                      | ●          | ●            | ●       | ●     | ●      | ●     | ●   | ●       |      | ●     | ●         | ●     |
| G.4 LIBRA                                  | ●                                      | ●          | ●            | ●       | ●     |        | ●     | ●   | ●       | ●    | ●     | ●         | ●     |
| G.4 NAPPEL PRO                             | ●                                      | ●          | ●            | ●       | ●     | ●      | ●     |     | ●       |      | ●     | ●         |       |
| G.4 RENEWED LOOP                           | ●                                      | ●          | ●            | ●       | ●     | ●      | ●     | ●   | ●       | ●    | ●     | ●         | ●     |
| G.4 SILVERTEX®                             | ●                                      | ●          | ●            | ●       | ●     | ●      | ●     | ●   | ●       |      | ●     | ●         |       |
| G.4 VALENCIA™                              | ●                                      | ●          | ●            | ●       | ●     | ●      | ●     |     | ●       |      | ●     | ●         |       |
| G.5 MAIN LINE FLAX                         | ●                                      | ●          | ●            | ●       | ●     | ●      | ●     | ●   | ●       |      | ●     | ●         | ●     |
| G.5 REMIX                                  | ●                                      | ●          | ●            | ●       | ●     | ●      | ●     | ●   | ●       |      | ●     | ●         | ●     |
| G.5 SYNERGY                                | ●                                      | ●          | ●            | ●       | ●     | ●      | ●     | ●   | ●       |      | ●     | ●         | ●     |
| G.5 VELVETY                                | ●                                      | ●          | ●            | ●       | ●     | ●      | ●     | ●   | ●       |      | ●     | ●         | ●     |
| G.6 ATLANTIC STRIPE 40                     |                                        |            |              |         |       |        |       |     |         | ●    |       |           | ●     |
| G.6 CRISP                                  | ●                                      | ●          | ●            | ●       | ●     | ●      | ●     | ●   | ●       |      | ●     | ●         | ●     |
| G.6 MOSS                                   | ●                                      | ●          | ●            | ●       | ●     | ●      | ●     | ●   | ●       | ●    | ●     | ●         | ●     |
| G.7 CANVAS                                 | ●                                      | ●          | ●            | ●       | ●     | ●      | ●     | ●   | ●       |      | ●     | ●         | ●     |
| G.7 GAUÍ LEATHER PIEL / CUIR / LEDER       | ●                                      | ●          | ●            | ●       | ●     | ●      | ●     |     | ●       |      | ●     | ●         |       |
| G.7 STEELCUT TRIO                          | ●                                      | ●          | ●            | ●       | ●     | ●      | ●     | ●   | ●       | ●    | ●     | ●         | ●     |
| G.8 ELMOSOFT LEATHER / PIEL / CUIR / LEDER | ●                                      | ●          | ●            | ●       | ●     | ●      | ●     |     | ●       |      | ●     | ●         |       |
| G.8 HALLINGDAL 65                          | ●                                      | ●          | ●            | ●       | ●     | ●      | ●     | ●   | ●       |      | ●     | ●         | ●     |